

Հայաստանի Առաջին հանրապետութեան 100-ամեակի նշում Գանատայի մէջ

1918-ի մայսեան վճռորոշ յաղթանակներու վաղորդայնին հռչակուած Հայաստանի անկախ հանրապետութիւնը, կարծ ժամանակահաստուածի մը մէջ իր բազմաթիւ իրագործումներով, անջնջելի աւանդ թողած է մեր պատմութեան մէջ ու անժամանցելի է իր պատգամը Հայքան սերունդներուն: Օրհասական պահու մը ընդմէջն իր ծնունդով՝ Մայիսի 28-ին վերականգնեցաւ Հայոց պետականութիւնը, որ շուրջ ինն դարեր դադրած էր գոյութենէ՝ իր իսկ բնօրբան Հայկական Բարձրաւանդակին մէջ: Մեր պատմութեան վերջին ժամանակահաստուածին կոթողուած այս պետականութիւնը պահեց ու տակաւին կը պահէ՝ իր կինարար ներկայութիւնը մինչեւ այսօր:

Մէկ գար առաջ, Հայոց Յեղասպանութիւնը փրկուած հարիւր հազարաւոր գաղթականներով ծանրաբեռնուած եւ իր վրայ տարբեր ճակատներու վրայ պարտագրուած պատերազմներով ճնշուած՝ Հայ ժողովուրդի առաջին ժողովրդավար Հանրապետութիւնը կայացաւ բազում գոկութեան գոկութեան միահամուռ ծառացումը, հիմնադիր սերունդի անմնացորդ նուիրումն ու կամքը, եւ վերջապէս՝ Հայոց նորակազմ բանակի գիշացանական սկրանքները քարտէսի վրայ ես տեղադրեցին այն ինչը, որ մինչեւ օրս կը կոչենք պատ ու անկախ Հայաստան:

Գանատայի մէջ գործող Հայ ազգային երեք քաղաքական կուսակցութիւնները, քաջ գիտակցելով, որ այսօրուան մեր անկախ Հայրենիքը անվիճելի իրաւայացորդն է 100 տարի առաջ կերտուած հանրապետութեան, որոշած են պատշաճ շուրջով եւ պաշտոնական Հանդիսութիւններով նշել Հայոց պատմութեան այս կարեւոր յորելեանը:

Միանալով կայանալիք պետական եւ սիրուքեան համահայկական հանդիսութիւններու ալիքին, այժմէն իսկ կոչ կ'ուղղենք Գանատայի մէջ գործող տարբեր կազմակերպութիւններուն միութիւններուն համախմբութիւններուն համախմբութիւններուն համագործակցութային այս



նախաձեռնութեան շուրջ՝ նշելու համար մեր լինելութեան դարձակէտը հանդիսացող սարդարապատեան խոյանքներուն եւ անոնց ծնունդ՝ Հայաստանի Հանրապետութեան եւ Հայոց շարունակական պետականութեան հիմնադրման 100-ամեակը:

Հայութեան պահանջատիրական դատին ծառայելու պատրաստ՝ կը գիտակցինք, որ հզօր Հայրենիքն ու յանձնաւու Սփիւռքը, որպէս զիրար ամբողջացնող լրացուցիչ բաղադրիչներ, պիտի ամրագրեն Հայութեան միասնակամ երթը եւ ամրողական Հայաստանի կերտումի հաւատոյ հանդանակը:

ՍՊՀԿ Գանատայի Ծրջան
ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական Կոմիտէ
ՌԱԿ Գանատա

Թորոնթոհայերը 530 հազար ԱՄՆ տոլար հանգանակեցին «Հայաստան» Հանահայկական Հիմնադրամին

Նոյեմբեր 12-ին Թորոնթոյի մէջ կայացած «Հայաստան» Համահայկական հիմնադրամի Թորոնթոյի մասնաճիւղին կողմէ կազմակերպուած Հանդիսաւոր ճաշկերոյթին, աւելի քան 400 գանատահայեր իրենց մասնակցութիւնը բերին եւ Հանդիսակեցին 530 հազար ԱՄՆ տոլար: Ճաշկերոյթին ընթացքին տեղի ունեցաւ նաև աճուրդ, ուր ֆութպորիստ Հենրիի Միհիթարեանի շապիկը վաճառուեցաւ 20 հազար ԱՄՆ տոլարի:

Հանդիսութիւնը նուիրուած էր Գանատայի 150-ամեակին եւ Թորոնթոյի «Հայաստան» Հիմնադրամի 25-ամեակին, որուն ընթացքին Հանդիս եկաւ նաև Գանատայի մօտ Հայաստանի արտակարգ եւ լիազօր գեսպան Լեւոն Մարտիրոսեանը, որ յատկապէս շեշտեց Հիմնադրամի գերա անկախ Հայաստանի եւ Արցախի գարգաման ծիրէն ներս:

Թորոնթոյի «Հայաստան» Հիմնադրամի ատենապետ Մկրտիչ Մկրտչեանը մանրամասնօրէն ներկայացուց Թորոնթոյի կողմէ իրականացուած վերջին 12 ծրագրերը, նշելով, որ 25 տարիներու ընթացքին ընդհանուր 72 ծրագրի կեանքի կոչուած է թորոնթոհայերու Հանդիսակութիւններով: Վերջին նախաձեռնութիւններն են՝ Ուխտասար գիւղի գալուցի կառուցումը, շտապ օգնութեան մեքենայի նուիրաբերումը, Դաղիկանք համայնքին ջրամատակարարման ապահովումը բնակարաններու կառուցում, Ուխտաձորի, Կուսապատի եւ Լուսաձորի մէջ, արտաքնոցներու կառուցում Շուշի, Ամարասի եւ Դաղիկանքի վանական համալիրներուն կից, բացօթեայ մարզահասպարակի կառուցում Նալբանդեան համայնքի գլուցին համար, որ վերանորոգուցած եւ մասնակիորէն վերակառուցուած է թորոնթոհայ բարերարներ Պերճուհի եւ Արմէն Նալպանտեաններու հովանաւորութեամբ 2016 թուականին:

«Հորիզոն»ի հետ կայացած հարցազրոյցի ընթացքին Գանատայի պաշտպանութեան հայսարադարան կարեւոր հետաքանակ համար կայացած հայութեան պատմութայի մէջ կայացած համագործակցութիւնը:



Կարդալ էջ 7

2017

CR-V

STARTING FROM
\$26,890*

Image for illustration purposes only.

*Conditions apply. Taxes not included. Freight and air taxes not included. Limited time offer applicable on selected models only and subject to change or cancellation without notice. For more information, visit Honda Gabriel.

HONDA GABRIEL

7000, boulevard Henri-Bourassa E.
Montréal-Nord, QC H1G 6C4

514 327-7777
www.hondagabriel.com

OPEN SATURDAYS

Kevork Asadourian
Vahan Vartanian
Haig Khobasarian





ARZ
fine foods

*Home to
Authentic
Mediterranean Gourmet*



COME HEAR WHAT YOU HAVE BEEN MISSING



**TRY HEARING AIDS
RISK-FREE**

Call 416 754-4327



699 Coxwell Avenue
Toronto, ON M4C 3C1
Tel: 416 463-4327(HEAR)

Parkway Mall, 85 Ellesmere Road,
#65 Toronto, ON, M1R 4B9
Tel: 416 754-4327(HEAR)

www.hearingaidsource.ca

- Free Hearing Tests
- No obligation Hearing Aid Trial
- Hearing Protection

Images copyright Oticon Canada Ltd.



hearing aid source

invisible, custom & comfortable

«Աթքէն Արմէնեան» հիմնադրամը կ'առակցի հայրենի երաժշտասեր նորահաս սերունդին

Հարցազրոյց «Աթքէն Արմէնեան» հիմնադրամի տնօրէն Վան Արմէնեանի հետ

«Կոչ կ'ուղիեմ մեր ժողովուրդին, որ ներկայ ըլլալով մեր համոյթին քաջալերէ Հայաստանի մեր երաժշտական տաղանդ ունեցող երեխաները, անոնք իսկապէս արժանի են հոգատարութեան, որպէսզի ապագային իրենց նուաճումներով արդարօրէն հպարտանանք բոլորս, որպէս ազգ եւ ժողովուրդ»

Հ.-Պարո՞ն Վան, կը խնդրենի, որ դուք ձեզ ծանօթացնեք մեր ընթերցողներուն:

Վ.Ա.- Ծնած եմ Ալպերթա, Գանատա: Երաժշտական ուսումնական ստացած եմ Քեպէկ քաղաքի Conservatoire de music de Québec-ի մէջ, ապա աւարտած եմ Պումբընի New England Conservatory-ն, 2001-էն ի վեր հաստատած եմ Մոնթրէլ: Այժմ ջութակահար եմ, երաժշտութեամբ կը զբաղիմ եւ «Աթքէն Արմէնեան» հիմնադրամին տնօրէնն եմ: Նշեմ, որ Աթքէն Արմէնեանը հայրս է: Ան Հայաստանի անկախութենէն եւք հաստատեցաւ Հայաստան եւ զանազան բարեսիրական աշխատանքներ տարաւ հոն, ան նաեւ ունէր շատ ծրագիրներ կապուած գիւղատնտեսութեան, գիրքերու հրատարակման, երաժշտական եւ այլն: Երբ մահացաւ մենք իր յիշատակին հիմնեցինք այս հիմնադրամը:

Հ.-Պարո՞ն Արմէնեան » հիմնադրամը հիմնաւած է ինը տարի առաջ. այս ինը տարիներուն ընթացին ի՞նչ բնոյրի աշխատանք տարած է եւ ի՞նչ նապատակ կը հետապնդէ:

Վ.Ա.- Մենք կը փորձենք Հայաստանի մարգերուն մէջ տաղանդաւոր երաժշտ-դասաւուներ գտնել, ինչպէս նաեւ երաժշտական ձիրքեր ունեցող աշակերտներ, որոնց կը արամագրենք երաժշտական գործիքներ եւ կը յանձնենք զիրենք այդ դասաւուներուն, որպէսզի մասնագէտներու հսկողութեամբ զարգացնեն իրենց ձիրքերը: Նաեւ եղեգնաձորի մէջ երգչախումբ կազմած ենք, որ արդէն Հայաստանի մանկական լաւագոյն երգչախումբներին մէկ կը համարուի եւ այսօր արժանացած է զանազան մրցանակներու Հայաստանի, Վրաստանի մէջ եւ այլուր: Երգչախումբին կազմութեան նպատակն է յայտնաբերել երաժշտական տաղանդերը, ապահովել անոնց տաղանդաւոր ուսուցիչներ, ապա օժանդակել, որպէսզի կատարելագործեն իրենց երաժշտական ուսումը:

Որպէս օրինակ կինամ յիշել նարեկը, որ Քարագլուխի գիւղին մէջ հովուութեամբ կը զբաղէր եւ կենդանիները արածելու ժամանակ շատ գեղեցիկ ձայնով կ'երգէր: Մեր երգչախումբին ղեկավարը ծանօթներու միջոցաւ լսած էր իր մասին, հետաքրքրուած եւ յայտնաբերած էր իր մասին, անմիջապէս հովանաւորեցինք զինք եւ, այս տարեշրջանին, երեւանի երաշտական գալուցներէն մէկուն մէջ ուսանելու առիթը ընծացինք իրեն: Նախորդող երկու տարիներուն նարեկը բանակին կը ծառայէր եւ Արցախեան Քառօրեայ պատերազմին սահմանի վրայ էր, ան շատ ազդուած էր, երբ իր կողքի զինծառայող ընկերը նահատակուեր էր... զօրացրուելէն եւք, երբ իմացեր էր, որ մեր հիմնադրամը պիտի հոգայ իր երաժշտական ուսման ծախսերը՝ յուղումէն լացեր էր... Այս է «Աթքէն» հիմնադրամի նպատակը. գտնել մեր տաղանդաւոր երեխաներն ու աջակցի անոնց, որպէսզի կատարելագործեն իրենց երաժշտական ուսումը:

Վերջին երկու տարիներուն այլ բնոյթի ծրագրի մը եւս սկսանք օժանդակել եղեգնաձորի գիւղացիներուն օժանդակութեան նպատակաւ: Լաւալաբնակ թոնի Հալէպի, գիւղատնտեսական զարգացման ծրագիր մը (Syunik NGO) պիտի իրականցնէ Եղեգնաձորի մէջ, ըստ որուն գիւղացիներուն պիտի տրամադրուին պտղատու ծառերու տունկեր եւ մեղուարութեան անհրաժեշտ իրեղն, անոնց ապագայի հասոյթը ամբողջութեամբ պի-

տի մնայ գիւղացիներուն: «Աթքէն Արմէնեան» հիմնադրամին միջամտութեամբ տիար թոնիի այս ծրագիրը հունի մէջ դրուած է արդէն եւ որ պիտի ծառայէ շրջանի ժողովուրդին զարգացման եւ բարօրութեան:

Հ.-Պարո՞ն Վան, «Աթքէն Արմէնեան » հիմնադրամը ինչպիսի՞ իրագործումներ ձեռք բերած է ևս այսօր:

Վ.Ա.- Մեր իրագործումները զանազան են, մեր ամենամեծ իրագործումն է եղեգնաձորի երգչախումբը, որ արդէն իսկ մրցանակներու արժանացած է: Կրնամ այլ օրինակներ եւս յիշել Զաւախքէն Աննա Ղարպեան անունով աղջնակ մը, մերթ ընդ մերթ երեւան կու գայ եւ մեր մասնագէտին տունը մնալով (որմէ շատ չնորհակալ ենք այսիւ վերաբերմունքին համար) կը հետեւի յատուկ ծրագրի: Ան կարծ ժամանակէ մը եւք մրցոյթի մը մասնակցեցաւ նախ Վրաստան, ապա Խոսհին եւ մրցանակի արժանանալով առիթը պիտի ունենայացաւ յառաջիկայ Փետրուարին Խոսհիոյ մէջ երկու շարթուան տեւողութեամբ գասընթացքի մը մասնակցելու տաղանդաւոր դասաւուի մը հսկողութեան տակ:

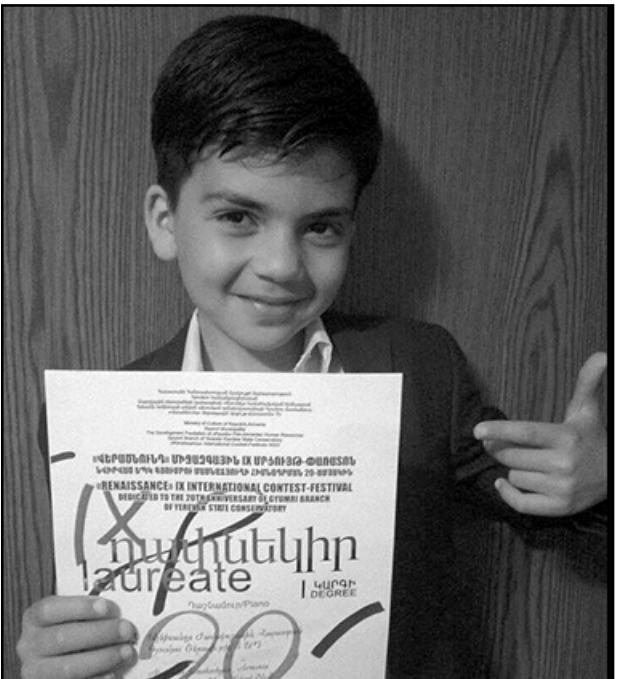
Ունինք Կիւմրիէն Մարիամ Ժամակոչեանը (13



Հ.-Պարո՞ն կը հովանաւորեն ձեր ծրագիրները:

Վ.Ա.- Մենք ունինք սփիտուքի մէջ մնայուն հովանաւորներ, սակայն մեր ծրագիրները հսկելողական բնոյթը ունենալուն պատճառով յաճախ նոր հովանաւորներներ, կարիքը ունինք: Ունինք նաեւ Հայաստանին հովանաւորներ, ինչպէս՝ Հայաստանի Ամերիկեան համալսարանի պաշտօնեաներէն ոմանք, նաեւ Անթուան Մերձանեանը, որ 6 ամիս եղեգնաձոր, 6 ամիս ալ Օթթառուակապրի, ան մեր կազմակերպութեան սիւներէն է: Մենք մշտական փնտուառքի մէջ ենք նոր հովանաւորներու, որպէսզի չկասեցուին մեր հսկելողական ծրագիրները:

Հ.-Պարո՞ն կը հովանաւորեր 17-ին տեղի պիտի ունենայ «Աթքէն Արմէնեան » հիմնադրամի երկրորդ տարի-կան համոյթը. որո՞նք հանդիսավոր պատճառով յաճախ նոր հովանաւորներու կարիքը ունինք: Ունինք նաեւ Հայաստանին հովանաւորներ, ինչպէս՝ Հայաստանի Ամերիկեան համալսարանի պաշտօնեաներէն ոմանք, նաեւ Անթուան Մերձանեանը, որ 6 ամիս եղեգնաձոր, 6 ամիս ալ Օթթառուակապրի, ան մեր կազմակերպութեան սիւներէն է: Մենք մշտական փնտուառքի մէջ ենք նոր հովանաւորներու, որպէսզի չկասեցուին մեր հսկելողական ծրագիրները:



տարեկան) եւ եղեայը՝ Ալեքսանդրը (10 տարեկան): Մարիամը բացառիկ սրնագահար է, կրնամ ըսել, որ Հայաստանի լաւագոյն սրնագահարն է, տեղեկացանք, թէ սրինգի կարիքը ունի, որովհետեւ իր հին սրինգը անգործելի է այլեւս, նոյն ժամանակ Լոնդոն Royal Academy of Music գլուխոցի սրինգի դասաւուն, որ հօրս զարմիկին ծանօթէ, մեղի տրամադրեց իր սրինգը: Անմիջապէս զայն յանձնեցինք Մարիամին, որ առ այսօր կ'օգտագործէ զայն: Իսկ Ալեքսանդրը, տաղանդաւոր գաշնակահար է, Հայաստանի մէջ մրցանակի արժանանալով իրեն առիթը ընձայուեցաւ, որ Աւստրիայուու, իտալիայու եւ Սլովենիոյ մէջ յատուկ գասընթացքի եւ կողմանակի մասնակցի:

Ասոնք են մեր իրագործումները, մեր երեխաներուն իրագիրծումները:

Հարցազրոյցը վարեց՝ Սոնա Թիթիզեան

Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԵՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...
ԼԱՄԱԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ
ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

PERMIS DE QUÉBEC

3438 Rue St-Denis, Montreal, QC H2X 3L3, Fax: 514-284-7677

«Յայ Յորիզոն» հեռատեսիլի յայտագիրը
կը սփոռուի հետեւեալ կայաններէն եւ ժամերուն՝

Videotron: HD616 կամ SD16	Հարաբ-առաօտեան ժամը 8:30-ին (սատօնին սփոռու)
Bell Fibe: HD1216 կամ SD216	Հնազարք-երեան ժամը 8:30-ին (սատօնին սփոռու)

Ուղիղ արձակում՝ www.icitelevision

Voyages
HAIG
Travel

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԵՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...
ԼԱՄԱԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ
ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

PERMIS DE QUÉBEC

3438 Rue St-Denis, Montreal, QC H2X 3L3, Fax: 514-284-7677

Վաճագուվըրի մէջ նշուեցաւ ՀՅԴ-ի 127-ամեակը



Նորաթ, 25 նոյեմբերին, երեկոյեան ժամը 7:00-ին, Վաճագուվըրի գաղութը, նախաձեռնութեամբ ՀՅԴ «Միմոն Վրացեան» կոմիտէութեան, մասնակցութեամբ ԳԵՄ-ի «Արշաւիր Շիրակեան» մասնաճիւղին եւ «Քրիստափոր Միքայէլեան» Պատանեկան միութեան, նշեց Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան 125-ամեակը, Հայ կելքոնի «Լազարեան» սրահէն ներս:

Սրահը լեցուած էր Վաճագուվըրի հայ համայնքի գաւակներով եւ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան սուրբ գաղափարին ծառայող եւ հաւատացող հայորդիներով: Մթնոլորտը իւրայատուկ ջերմութեամբ ողողուած էր:

Զեռնարկը սկսաւ Հայաստանի Հանրապետութեան քայլերգով, որուն մասնակցեցան բոլոր ներկաները: ՀՅԴ «Միմոն Վրացեան» կոմիտէութեան հերթապահ ընկերուէի Թիֆթան Քէօչքէրեան, իր բարի գալուստի խօսքէն ետք, բեմ հրաւիրեց Գանաստայի Կերպոնական կոմիտէի անդամ ընկեր Վահէ Անտոննեանը: Ան իր խօսքին մէջ ըստ. «Այսօր հաւաքուած ենք այստեղ, մեր երախտագիտական գացումները յայտնելու ՀՅԴ-ին, շարքային ընկերներուն եւ Համակիրներուն: ՀՅԴ-ն իր ծնած օրէն ծառայելու առաքելութիւնը ունի, ծառայութիւնը իր ժողովուրդի բարօրութեան համար, ծառայութիւնը իր ժողովուրդի դատին համար եւ առհասարակ այդ առաքելութեան մէջ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը արձանագրած է նոր նուաճումներ: Բեղուն գործունէութեան երախտիքի եւ հապատութեան իրենց արդար բաժինը ունին անկասկած Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան համակիրները»: Ան նաեւ կարեւորութեամբ անդրադարձաւ այս աշխատանքին սրբութեան, որ կը սկսի մատղաշ տարիքէն եւ կը շարունակուի առանց աւարտի: Աւարտին ան չնորհակալութիւն յայտնեց ներկաներուն, որոնք շարունակ նեցուկ կանգնած են Հայ Դատի աշխատանքներուն:

Երեկոն ճոխացաւ յեղափոխական եւ դաշնակցական երգերով, որուն ներկաները ընկերակցեցան կարուելու:

Զեռնարկը փակուեցաւ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան քայլերգ «Մշակ Բանուուր»ով:

Մեղրիկ Սիլամիեան Զափանեան

ՀՅԴ «Միհրան Փափազեան» կոմիտէն հանդիպում ունեցաւ ՍԴՀԿ-ի Մոնթրէալի Վարիչ մարմնին հետ



Երկուշաբթի, 27 նոյեմբեր 2017-ին, Մոնթրէալի Հայ կեդրունին մէջ ՀՅԴ «Միհրան Փափազեան» կոմիտէն հանդիպում ունեցաւ ՍԴՀԿ-ի Մոնթրէալի Վարիչ մարմնին հետ, որուն մասնակից էին նաեւ ՀՅԴ Լաւալի «Սարգիս Զէլթեան» կոմիտէի եւ ՀՅԴ Գանաստայի Կերպոնական կոմիտէի ներկայացուցիչները:

Հանդիպումին ընթացքին արձարծուեցան Մեծն Մոնթրէալի Հայ գաղութը յուղող զանազան հարցեր: Անոնք շեշտադրեցին համագործակցութեան բարձր ուգին ու միասնական աշխատանքի կամեցողութիւնը, ի շահ Մոնթրէալի Հայ գաղութի գոյատեւման ու Հայ Դատի հետապնդման:

ՀՄԸՄ Լաւալի ճատրակի մարզիկները կը ստանան արոնցիք եւ արծաթեայ մետաղները

ՀՄԸՄ Լաւալի ճատրակի մարզիկները 26 նոյեմբեր 2017-ին մասնակցեցին «Maccabi Grand Prix 2017-2018 - Rated: CFC / FQE / CMA» մրցաշարքին, որ տեղի ունեցաւ Մոնթրէալի Jewish Russian Community Centre-ին մէջ, կազմակերպութեամբ Maccabi Montreal chess Club-ի անօրէն ու մարզիչ, ճատրակի միջազգային վարպետ Ալեքսանդր Լեւկովսկիի եւ մրցավարութեամբ world chess federation-ի մրցավար Վաղիմ Ֆիպինի:

Վերոնշեալ մրցաշարքը շատ կարեւոր եւ լուրջ մրցաշարքերէն մէկը կը նկատուի, ոչ միայն մասնակիցներուն եւ կազմակերպիչներուն բարձր մակարդակին համար, այլ նաեւ միաւորներուն գոնէ 50 տոկոսը ապահովող մասնակիցները իրաւունք կը ստանան մասնակցելու 2018 թուականի Գանաստայի Պատանիներու մրցաշարքին (CYCC- Canadian Youth Chess Championship), որ տեղի պիտի ունենայ Քեպէդ քաղաքին մէջ:

Մրցախաղի բացումը կատարեց պրին. Վագիմ Ֆիպինը: Ան բարի գալուստ եւ յաջողութիւնը մաղթեց բոլոր մասնակիցներուն եւ յատուկ ուրախութեամբ ողջունեց ՀՄԸՄ Լաւալի ճատրակի խումբին կեց մարզիկներուն մասնակցութիւնը:

Մեր մարզիկները, հակառակ իրենց անփորձութեան՝ նման բարձրորակ մրցախաղերու, հիանալի խաղացին, եւ հինգ մարզիկներ՝ Առէն Կարապետեան, Միքայէլ Մանուչարեան, Քրիստ Փիլաւճեան, Համբիլ Տէրտէրեան եւ Արամ-Սեւակ Աֆարեան, իրաւունք ստացան մասնակցելու 2018-ի Գանաստայի Պատանիներու մրցանքին:

Դեռ աւելին՝ Արամ Սեւակ Աֆարեանը մինչեւ 18 տարեկաններու կարգին մէջ արժանացաւ արծաթեայ մետալի, իսկ Համբիլ Տէրտէրեանը մինչեւ 16 տարեկաններու կարգին մէջ ստացաւ պրոնց մետալ:

Aline Shnorhokian
Mortgage Advisor
Tel: 1866 231-8876
Fax: 450 688-7555
Cell: 514 797-1375
aline.shnorhokian@cibc.com

Groupe Sutton - Performer Inc.
123 Place Frontenac
Pointe-Claire, QC H9R 4Z7

ALBERT ARKILANIAN
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker
aarkilanian@sutton.com
Cell: 514.962.8822
Bur: 514.426.9595
Fax: 514.426.9596
*certaines conditions s'appliquent

VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

GABRIEL

Kevork Asadourian
Directeur des ventes - usagé
Sales Manager - Pre-Owned
kasadourian@gabriel.ca

7000, Henri-Bourassa E, Anjou (OC), H1G 6C4
Tél : 514 327-7777, Cell: 514 318-4115, Téléc. : 514 327-7967
www.nissangabriel.com • www.hondagabriel.com

École De Conduite
AZIG Driving School

Tel: 514-336-1110

Moniteur-Instructeur: AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM
1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5,

Instruction Automatique ou manuelle
Suite 1438 - Centre Adonis II

NATALIE SKAFF, CPA, CGA
Comptable Professionnelle Agrée | Chartered Professional Accountant

Personal & Corporate Tax Returns
Financial Statements
Bookkeeping
Business Plan

nat.skaff@gmail.com
Tel. (514) 963 3363
2866 Rue De Champlain
Saint-Laurent, Québec
H4R 3B7

BRING YOUR OWN WINE

NAZARETH
CLASSIC GRILL

550 Curé Labelle, suite 17, Ste-Rose, QC H7L 4V6
Tel: 450.937.4064
Email: resto.nazareth@hotmail.com

SAMUEL TOPALIAN
450 682-1644

AUTO SAMSON

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
SERVICE DE PNEUS MISE AU POINT

4700 BOUL. SAMSON, CHOMEDEY LAVAL, QC.

RE/MAX

ՀԱՅԿ ՅԱՐԹՈՒՆՅԱՆ
Hayk Hartounian
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker

C 514.574.6162
B 514.333.3000

NETTOYEUR
MARIE-CLAIREE

CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTREAL ET LAVAL)

2535 de Salaberry, Montréal
Tél: 514.334.7830

ՀՕՄ-ի «Սօսէ» մասնաճիւղի աւանդական տօնավաճառը տեղի ունեցաւ 11-12 Նոյեմբերին, ՀՄՀՄ Կամքի «Հայկ Մարգարեան» մարզապահչէն ներս:

Բացման պաշտօնական արարողութիւնը կատարուեցաւ ՀՕՄ-ի քայլերգով, որմէ ետք ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի «Սօսէ» մասնաճիւղի ատենապետութիւնը ընկհ. Լիւսի Շահինեան կարգաց բացման խօսքը: Ան բարի գալուստ մաղթեց բոլոր ներկաներուն եւ գնահատեց ընկերուհիներուն տարած անխոնջ աշխատանքը, յատկապէս՝ ՀՕՄ-ի երիտասարդ անդամուհիներուն ժրաշան ներգրումը, ապա ներկայացուց այս տարուան տօնավաճառի կնքամայր ընկհ. Երան Պանքեանի երկարամեայ գործունէութիւնը ՀՕՄ-ի շաբերէն ներս: Ընկհ. Շահինեան հրաւիրեց Տէր Գառնիկ Աւագ Քահանայ Գոյունեանը իր հայրական աղօթքով օրհնելու ՀՕՄ-ուհիներն ու բոլոր ներկաները: Ան նաեւ հրաւիրեց կնքամայրը՝ տօնավաճառին մուտքին զետեղուած կարմիր ժապաւէնը կտրելու:

Ինչպէս ամէն տարի, այս տարի եւս բազմաթիւ էին կրպակներու, եւ բազմազան էին ցուցադրուած իրերը՝ նրբանաշակ զարդարանքով, գրաւիչ էին նաեւ ընկերուհիներուն պատրաստած աւանդական ճաշերը: Նկատակելի էր այցելուներու մեծ թիւը, որոնց դէմքին ժամանակամիտ ոչ միայն գոհունակութիւն, այլ նաեւ քաջակերանք:

Երկօրեայ տեւողութեամբ պազարը իր աւարտին հասաւ վիճակահանութեան քանի մը տասնեակ արժքաւոր նուէրներու բաշխումով:



Աշխատանքը հսկայ էր, սակայն կամքը զօրաւոր ու նպատակը մէկ: Ոչ մէկ ջանք իննայուած էր բոլոր հարաւորութիւնները ի սպաս դնելու՝ յաջողապէս ի կատար ածելու սոյն պազարը, որուն հասոյթը պիտի յատկացուի Ս. Յակոբ եկեղեցոյ կրթական հաստատութիւններուն:

Արփի Սանոսեան

Թորոնթոյի մէջ ժողովրդային հաւաք ՕՖՎԻ կազմակերպութեան Արցախ եւ Հայաստան այցելած պատուիրակութեան հետ

Կազմակերպութեամբ Գանատայի հայտապետութեան մէջ աշխատանքները:

Անոնք նշելէ եաք իրենց դրական տպաւութիւնները Արցախի մեր ժողովուրդին առօրեայ կեանքին, հասարակական եւ քաղաքական աշխատութեան եւ պետականաշխատութեան օրինակելի գործունէութեան մասին, յուղումով արտայատուեցան Ապրիլեան քառօրեայ պատերազմի ընթացքին տեղի ունեցած անարք ոնիրներուն մասին, զորս մեկնած էին քննելու:

Անոնք շեշտեցին, որ Արցախի ժողովուրդին իրաւունքները անառարկելի են, եւ անոնք արժանի են համայն աշխարհի յարգանքին եւ ճանաչման: Պատուիրակութեան անդամները հաւասիացուցին, որ իրենց եւ Հայ Դատի յանձնախումբի միասնական ջանքերուն չնորհիւ, պիտի շարունակեն աշխատի, որ Արցախի արդար գատը առաւելագոյն չափով լսելի դառնայ ոչ միայն գանատական իշխանութեանց, այլ նաեւ համայն աշխարհին:



Պատուիրակութեան անդամներուն խօսքերուն յաջորդցին ներկաներու հարցումները Արցախեան հիմնահարցին եւ տարածաշրջանային այլ աղդակներու մասին, որոնց համապատասխան լուսաբանութիւնները կատարեցին պատուիրակութեան անդամները:

Զեռնարկին աւարտին ցուցադր-

ուեցաւ պատուիրակութեան այցելութեան մասին վաւերագրական ժապաւէնին խսացուած ծանուցողական տարբերակը, որ այժմ պատրաստութեան ընթացքի մէջ է:

Հարկ է նշել, որ նմանատիպ ձեռնարկ մը տեղի պիտի ունենայ Մոնթրէալի մէջ յառաջիկայ ամիսներուն:

Շնորհանդէս «Թաքնուած գանձդ գտնել կուտ աղօթքի ճամբան» գիրքին



Կիրակի, 26 Նոյեմբեր 2017-ին, երեկոյեան ժամը 7:00-ին, Մոնթրէալի Հայ կերպունի «Աշարոնեան» սրացէն ներս տեղի ունեցաւ «Թաքնուած գանձդ գտնել կուտ աղօթքի ճամբան» գիրքին շնորհանդէսը, հովանաւորութեամբ Գանատայի հայոց թեմի բարեհան առաջնորդ Գերշ. Տ. Բարգէն Արք. Զարեանի, ներկայութեամբ հոգեւոր հայրերու, գրասէրներու եւ Սուրբ Յակոբ եկեղեցոյ անդամներու:

Գիրքը «Բան եւ գիր» մատենաշարի 10-րդ հրատարակութիւնն է. հեղինակն է Օգոստինեան միաբանութենէն Պենինիս Օ՛Ռուլք, իսկ հայերէնի թարգմանած է Բրշ. Կարօ Արք. Նոխուտեան: Գիրքը լոյս տեսած է օրհնութեամբ Գերշ. Տ. Բարգէն Արք. Զարեանի եւ մեկնաստութեամբ տիկ. Ռաքէ Տէմիրենեանի՝ ի յիշատակ իր լուսահոգի քրող՝ Արմէնուհի Տէմիրենեանի:

Սուրբ Յակոբ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Գառնիկ Ա. Քէն. Գոյունեան բարի գալուստի խօսքով հանդէս գալէ եաք ընթերցց Բրշ. Կարօ Արք. Նոխուտեանի հակիրճ կենսագրականը, ապա ներկայացուց թորոնթոյի Ս. Աստուածածին եկեղեցոյ հոգեւոր հովիւ Գերապատիւ Տ. Գեղարդ. Ծ. Վրդ. Քիւսպէքեանը, որ այս առթիւ ժամանած էր Թորոնթոյէն՝ գիրքը ներկայացնելու:

Հայր Սուրբը նախ աղօթքին եւ աղօթելու կերպերուն մասին հակիրճ անդրա-

«Հորիզոն»ի հետ կայացած հարցազրոյցի ընթացքին Գանատայի անդամների աշխատանքները և այցելած պատուիրակութեան նախարար Սամանական կարգադրութիւնը հետաքանի համարական աշխատանքները:

Դեկտեմբեր 1-ին, Գանատայի կառավարութեան Քեպէգի գրասենեակին հրաւէրով, «Հորիզոն»ի խմբագրութիւնը յատուկ հարցազրոյց մը ունեցաւ Գանատայի Պաշտպանութեան նախարար Հարժիթ Սամանականի հետո: «Հորիզոն»ի խմբագրութեան կողմէ հարցազրոյցը վարիչ խմբագրի Վահագն Գարագանեան եւ «Հորիզոն»ի անգերէն բաժնի աշխատանքների աշխատանքներուն մասին պատուիրակութեան անդամների աշխատանքները:

Հարցազրոյցի ընթացքին անդրագարձակ եղաւ պաշտպանութեան բնագաւառէն ներս Գանատայի Հայաստան համապործակցութեան մասին: Նախարարը կարեւորեց վերոնշեալ երեւոյթը, յայտնելով որ յայտնապէս տարածաշրջանային առումով անհրաժեշտ են նման համապործակցութեան նախաձեռնութեամբ Սիացեալ Ազգերու կազմակերպութեան խաղաղարար աշխատանքներու ընդհանուր պարունակին մէջ:

Այլ հարցերու շարքին նախարարը անդրագարձաւ նաեւ Գանատայի ներկայ կառավարութեան կողմէ յառաջիկայ երկու տասնամեակներու ընթացքին 62 միթիառ տոլար պաշտպանութեան պիտունէի ծրագրային կարգ մը մանրամասնութիւններուն, ինչպէս նաեւ ներկայիս հակամարտութեան մէջ գտնուող աշխարհի կարգ մը շրջան-ներ գանատական բանակի խաղաղապահ ուժեք գործուղելու ծրագիրներուն մասին:

Նշենք, որ նախարար Սամանական Գանատայի պատուիրակութեան մէջ առաջին պատկանի աղքատանքն է, որ կը պատկանի աղքատին փոքրամասնութեան մը: Ան զինուորական իր ծառայութիւնը կատարած է Գանատայի բանակին մէջ որպէս գնդապետ: Գործուղուած է Պոսնիա-Հերցեկովինան եւ Աֆղանիստան, որմէ ետք 11 տարի ծառայած է Վահագնուվը ոստիկանութեան ոճրագործութեանց հետաքննութեան բաժանմունքին մէջ: Խորհրդարանի պատգամաւոր ընտրուած է 2015-ին եւ նոյն տարին վարչապետ Թրուտոյի կողմէ նշանակուած է Պաշտպանութեան նախարար:

Հարցազրոյցի աւարտին, «Հորիզոն»ի վարիչ խմբագրի Վահագն Գարագանեան նախարար Սամանական յանձնեց Արցախեան Ապրիլեան պատերազմին նուիրուած »Հորիզոն»ի 2016 թուականի եռալեզու բացառիկ թիւը եւ Հայոց Ցեղասպանութեան 102-ամեակին նուիրուած եռալեզու յաւելուածը:

ԱՂՕԹՔ... Ծար. Էջ 14

«Կոմիտաս» ռատիոկայանի հարցագրուցք ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ Հրանդ Մարգարեանի հետ

**«Այս, Ինչ Հայաստանում Կոչում Է Ազգ-Բանակ,
Ես Կը Կոչեի Համաժողովրդական Բանակ»**

Հարաւային Ամերիկայի հայշատ գաղութներ այցելուրիների շրջանակում ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ Հրանդ Մարգարեանը հարցազրոյց է տուել Ուրուկուէյի «Կոմիտաս» ռատիվայանին:

Կարօ Հէֆիմեանի հետ զրոյցում Հրանդ Մարգարեանն անդրադարձել է տարկէտման մասին օրէնքին, Հայաստանի Առաջին Հանրապետութէան 100ամեակին, ինչպէս նաև Արամ Մանուկեանի արձանի տեղադրման հարցին:

ԿԱՐՈ ՀԵՓԻՄԵԱՆ.- Մեզ շատ են հետաքրքրում Հայաստանը, Հայաստանի ժողովուրդն ու, ամենակարեւորը, Հայոց բանակը։ Վերջերս յատկապէս ուսանողութեան շրջանում բանալէին մեծ թեմա էր տարկիտման մասին հարցը։ Կան մարդիկ, ովքեր դէմ են այդ օրէնքի ընդունմանը, եւ կան մարդիկ, ովքեր կողմ են։ Դուք ի՞նչ կարծիք ունեք այդ մասին։

ՀՐԱՆԴ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ. - Հայկական իրականութիւնը շատ մեծ փոփոխութիւն է ապրել քառօրեայ պատերազմից յետոյ: Մեծ է նաև փոփոխութիւնը, որ տեղի է ունենում բանակում: Քառօրեայ պատերազմից յետոյ, ներքին առումով՝ հայաստանեան կեանքի իմաստով, փորձում ենք գոտիներս պնդել: Փորձում ենք անել այն, ինչ մեր ձեռքից բաց ենք թողել եւ չենք արել նախորդ տարիներին: Հարցերը կարգաւորելու ճիգը՝ երկրում աշխատանքային նոր հնարաւորութիւններ ստեղծելու, որպէսզի ժողովուրդը, երիտասարդութիւնը մնայ երկրում, ակնյայտ է: Այսինքն՝ առաջընթաց կայ: Չեմ ցանկանում չափազանցել, բայց մենք երկար ժամանակ ասում էինք՝ թունելի վերջում լոյս չկայ: Հիմա այդ լոյսը երեւում է, յոյսի նշոյլը կայ: Սա, իհարկէ, դրական է: Ինչ վերաբերում է բանակին, ես քաջատեղեակ եմ այդ օրէնքից, եւ կարծում եմ՝ շատ ճիշդ որոշում է: Նախարարութեան նախաձեռնութիւնը մի քանի բան է յաջողեցնում: Նախ՝ յաջողեցնում է, որ բանակում կոռուպցիան (կաշառակերութիւնը-և նմբ) վերացուի, մարդիկ այլեւս չունենան իրենց զաւակներին բանակային ծառայութիւնից ազատելու հնարաւորութիւն: Ծառայութիւնը պէտք է պարտադիր լինի բոլորի համար՝ համահաւասար: Բոլորն անխուսափելիօրէն պէտք է գնան բանակ: Խոկ տարկէտման օրէնքի մասին նոյնպէս կարծում եմ՝ մտահոգութիւններ չկան այս դէպքում, որովհետեւ մարողի հանգիստ կարող են արունակել իրենց

սամաւ սարիկը համգրսա պարով սս չալուսազու լրսաց
ուսումը, իսկ համալսարանն աւարտելուց յետոյ, որպէս
սպայ, մտնել բանակ: Քառօրեայ պատերազմից յետոյ
էլ, այսօր էլ նկատելի է, որ ինչ-որ ուժեր մտադիր են
բանակի դէմ միշտ պայքարել, բանակը վարկաբեկել,
բանակին չփողնել, որ ունենայ համապատասխան ար-
ժանապատութիւն եւ տեղ հասարակութեան մէջ: Ես
շատ գրական եմ գնահատում այսօր բանակում տեղի
ունեցող բարեփոխումները: Դրանից մեր երկիրը կը շա-
հի: Ի վերջոյ, այն, ինչ Հայաստանում կոչւում է ազգ-
բանակ, ես կը կոչէի համաժողովրդական բանակ: Մեր
երկրին անհրաժեշտ է, որովհետեւ մենք փոքրաթիւ ժո-
ղովուրդ ենք եւ շատ երկար սահմաններ ունենք պաշտ-
պանելու: Մենք մարդութիւ ինդիր ունենք եւ այդ հար-
ցը պէտք է կարողանանք լուծել նաեւ՝ ժողովրդին հա-
մապատասխան ձեւով կազմակերպելով: Այսօր ինչ
դրուած է սեղանին՝ որպէս բարեփոխում, ամբողջու-
թեամբ գրական եմ գնահատում:

ԿԱՐՈ ՀԵՔԻՄԵԱՆ.- Ուսանողութեան մի մասը
մտածում էր, որ այս օրէնքը կը նպաստի դասալիու-
թեանը: Այդ մասին ի՞նչ կ'ասէք:

ՀՐԱՆԴ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ. - Ո՞չ, այդպէս չէ: Այդ
օրէնքով դու ուստմդ շարունակում ես, միաժամանակ՝
բանակային կրթութիւն ստանում: Եթէ դու պարտա-
ւորում ես երեք տարի ծառայել՝ որպէս սպայ, եւ
վճարում ես դրա համար, ապա պետութիւնը նաեւ
յանձն է առնում ուսանողութիւն ծախսը: Անգամ
դրանից յետոյ, եթէ ուսանողը ցանկանում է ընդունուել
ասպիրանտուրա, դարձեալ պետութիւնը վճարում է
դրա համար: Սա երկկողմանի նպաստաւոր է: Այսպի-
սով՝ մարզը չի կարող ուսանելու անուան տակ խուսա-
փել բանակից:

ԿԱՐՈ ՀԵՔԻՄԵԱՆ.- Առաջիկայում Հայատանի առաջին Հանրապետութեան 100ամեակն է։ Սփիլքում լայնածավալ աշխատանքներ են ընթանում

այդ առիթով, սակայն նոյնը չեն նկատում Հայաստանում: Հայոց 8եղասպանութեան 100րդ տարելիցի աշխատանքները սկսել էին դրանից դեռեւս չորս տարի առաջ, սակայն նոյնան աշխատանք չի տարւում Հայաստանի Հանրապետութեան 100ամեակի համար: Տարօրինակ չէ՞ սա:

ՀՐԱՆԴ ՄԱՐԳԱՐԵՐԱՆ.- Մեծ տարբերութիւն կայ: Հայոց Ցեղասպանութեան 100րդ տարելիցը հայ ժողովրդի համար միանշանակ բովանդակութիւն եւ իմաստ ունէք: Մայիսի 28ի անկախութեան եւ պետականութեան վերականգնման տօնը նոյնանման ընկալում չունի, որովհետեւ թեման քաղաքականացուած է: Խորհրդային Միութեան ժամանակաշրջանում 70 տարիի արգելուած էր պետականութեան վերականգնման տօնը

նշել, եւ սա դժուարացնում է հարցը: Եւ այն մարդկիկ, ովքեր 70 տարի կրողն են եղել այդ մօտեցումի, այսինքն՝ անտեսել կամ արհամարգչել են Մայիսի 28ը, այսօր էներգիայով (ուժգնութեամբ-ևմբ.) դա կրում են իրենց մէջ եւ, բնականաբար, ինչ-որ տեղ ընդդիմանում են: Ինձ համար կարեւորը դա չէ, այլ այն, որ, վերջի-վերջոյ, մեր պետականութիւնը Հայաստանի Հանրապետութեան 100ամեակի շեմին անհրաժեշտ լրջութեամբ է մօտենում այս խնդրին, եւ նոյնիսկ այդ ուժերը, որ 70 տարի ինչ-որ քաղաքական պատճառով անտեսել են այդ փաստը, այսօր վերադառնում են նշելուն. դրանով պէտք է Հպարտանալ, դրանով մենք չպէտք է այլ մինուղործ ստեղծենք: Այս պետականութիւնը հայոց պետականութիւն է: Ճիշտ է, որ արմատներում կանգնած ենք՝ Դաշնակցութիւնը, բայց դա դաշնակցական հանրապետութիւն չէր. այդպիսի հանրապետութիւն չի լինում: Պետականութիւնը լինում է ազգային, եւ դա բոլորին է, այդ տօնն էլ է բոլորինը, այլ ոչ թէ միայն մերը: Եւ եթէ այսօր կայ հնարաւորութիւն, որ, 100ամեակից սկսած, մենք այս տօնը միացեալ տօնենք, արդէն լաւ է: Ասում են՝ երբ վնասի դէմն առնում ես, շահ է: Երբ սիսալը սրբագրում է, արդէն լաւ է: Իմ կոչը գաշ-նակցականներին պիտի լինի այն, որ Համեստ լինեն եւ այդ փաստն անընդհատ չմտցնեն սրա-նրա աչքը: Ինչ վերաբերում է միւսներին՝ սա խսկապէս ազգային-պետական տօն է, խորհուրդ եմ տալիս նրանց՝ կուսակցական, քաղաքական նկատառումներով գինու մէջ ջուր չխառնեն: Նշեն տօնը այնպէս, ինչպէս արժանի է:

ԿԱՐՈ ՀԵՔԻՄԵԱՆ.- Բայց կան նաեւ այնպիսի մարդիկ, որ անգամ քննարկում են՝ դնել, թէ չդնել Արամ Մանուկեանի արձանը:

ՀՐԱՆԴ ՄԱՐԳԻԱՐԵԱՆ. - Այդպիսի մարդիկ այնքան քիչ են, որ չարժէ մտահոգութել կամ կարեւորել: Դրանք հազուագիւտ մարդիկ են: Փաստն այն է, որ Արամն իր արժանի տեղն է գտնում: Շատերը կ'ասէին, որ Հանրապետութեան հրապարակն է Արամի արժանի տեղը, բայց ես այդպէս չեմ կարծում: Այն տեղը, որ նախատեսել էինք նրա արձանի տեղադրման համար, նրան արժանի է: Այդ փաստով պէտք է ոգեւորուել: Այդ մի քանի հոգուն էլ, եթէ կան, որոնք գեռ կարծրատիպերը չեն կարողացել յաղթահարել, դեռ բարդոյթաւորուած են, դեռ նեղմտութուան մէջ մեռնում են, պէտք է անտեսել, որովհետեւ այսօրուայ մթնոլորտի մէջ չպէտք է թողնենք, որ այդ տեսակի երանգներ մտնեն: Այսօրուայ մթնոլորտի մէջ քաղաքական երանգ չպէտք է մտնի: Մայիս 28^ը որպէս ազգային տօն, ոչ կուսակցական տօն է եւ պէտք է նշուի մեր ժողովրդի կողմից:

ԿԱՐՈ ՀԵՔԻՄԵԱՆ.- Մի քանի տարի է՝ Հայաստանում աւելանում է երդում տուած դաշնակցական երիտասարդների և Դաշնակցութեան շարքերն անցնող երիտասարդների թիւը, ինչը յուսադրող է: Այսինքն՝ ճիշդ չէ այն միտքը, թէ Հայաստանում կուսակցութիւնը բոյլ է: Ի՞նչ կ'ասէք այդ մասին:

ՀՐԱՆԴ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ.- Նախ ասեմ՝ Դաշնակցութեան ուժը, կարողականութիւնը քուէների չափով չի կշռում: Հաւատալով եմ ասում, եւ ասածիս մէջ կուսակցական «ես»ը չի խօսում Հայաստանում ամենակազմակերպուած, ամենագաղափարական կուսակցութիւնը Դաշնակցութիւնն է, եւ դա լաւ բան չէ: Կ'ուզէի մի քանի այդպիսի կուսակցութիւններ լինէին, որ իրական մրցակցութիւն լինէր, իրական մթնոլորտ լինէր, բայց փաստն այդպիսին չէ: Երիտասարդութեան մուտքը կուսակցութիւն իսկապէս ակներեւ է: Վերջին շրջանում կուսակցութեան մէջ բաւական մեծ թուով

անդամներ են աւելացել, եւ նրանց ճնշող մեծամասնութիւնը՝ գերմեծամասնութիւնը, երիտասարդներ են: Բանն այն է, որ գուցչ կուսակցութիւնը մի քանի տարի կազմակերպական ցանցի ընդլայնմանը կարեւորութիւն չէր տալիս, սակայն հիմա նոր թափով իրականացուում է: Ինչպէս 1990 թուականին մենք կազմակերպուեցինք՝ իբրև երիտասարդների կուսակցութիւն, այսօր նոյնպէս այդ ձեւով ենք վերակազմակերպում: Իհարկէ, դա յաւելեալ պարտաւորութիւն է դնում մեզ վրայ, քանի որ այդ երիտասարդութեան հետ պէտք է աշխատել, նրանց պէտք է տալ ինքնադրսեւորուելու ասպարէզ, որպէսզի իմաստ ունենայ այդ ամէնք: Այս առումով էլ մենք պէտք է ուշադիր լինենք, որպէսզի երիտասարդութիւնը մօտ ինքնադրսեւորման նոր ասպարէզ գտնի:

ԿԱՐՈ ՀԵՔԻՄԵԱՆ.- Անդրադառնանի Սփիտքի
խնդիրներին: Այցելեցիք Հարաւային Ամերիկայի
ամենահեռաւոր գաղութները: Այստեղ գտնուելու
մեկ շաբաթուայ ընթացքում դուք ի՞՞նչ խնդիրներ
նկատեցիք՝ մի քանի տարի առաջ ձեր այցելութեան
հետ համեմատելով:

ՀՐԱՆԴ ՄԱՐԳԱՐԵՒԱՆ.՝ Մարդու մօտ շատ հակասական զգացումներ են առաջանում, երբ գալիս է Հարաւային Ամերիկա: Հայաստանից այսքան հեռու, բայց այսքան հարազատ: Խսկապէս դա զարմանալի է: Օրինակ՝ երէկ եղայ Կորդովայում, երիտասարդ մի կազմ եմ տեսել, տղաների մի խումբ, որոնց մէջ հոգին նոյնն է, ինչ երեւանում է, ինչ Արցախում է: Մեր ազգային-Հայրենասիրական երգերը նոյն ոգեւորութեամբ են երգւում Արցախում, երեւանում, Կորդովայում, Բուլէնոս Այրեսում: Սա ինչ-որ բան է նշանակում. սա մեր ուժն է, սա մեր կարելիութիւնն ու հնարաւորութիւնն է, որ շատ ժողովուրդներ չունեն, աւելին՝ ոչ մի կուսակցութիւն չունի, որն այդ դէպքում մենք ունենք: Այդ հարազատութիւնը, այդ ապրումը, այդ հոգին, որ կայ, առկայ է այստեղ երիտասարդութեան, ժողովրդի մէջ, մեծ հարստութիւն է: Դա, իհարկէ, տալիս է արդիւնք եւ շարունակելու է տալ: Ի վերջոյ, պատահական է, որ Ուրուգուայն առաջինն է ճանաչել Հայոց Յեղասպանութիւնը: Առաջինն է եղել, որ Արցախի ճանաչման հարցով մեծ քայլեր է արել: Սրանք պատահականութիւններ չեն, սա աշխատանքի արդիւնք է, համայնքի աշխուժութեան, կարողութեան, ծանրակլութեան, ազգեցութեան, չափի ցուցանիշ է: Սա է ամենակարեւորը: Կարեւորն անպայման թիւը չէ, անպայման շատ լաւ հայերէն խօսելը չէ, կարեւորն այն ազգեցութիւնն է, որ գու կարողանում ես ունենալ քո երկրում, եւ յանուն քո խնդիրների, հարցերի ու ռազմավարութեան՝ նաեւ արդիւնքներ ստանալն է: Սա հպարտանալու երեւոյթ է: Ճիշդն ասած՝ շատ եմ ափսոսում, որ այս ժողովուրդը հեռու է Հայաստանից, կ'ուլզէի, որ այս ժողովուրդը հէնց Հայաստանում լինէր, որովհետեւ մենք շատ աւելի լաւ հասարակութիւն կ'ունենայինք, շատ աւելի լաւ պետականութիւն կ'ունենայինք, շատ աւելի ուժեղ կը լինէինք, լաւ զինուորներ կ'ունենայինք, ես վստահ եմ:

ԿԱՐՈ ՀԵՔԻՄԵԱՆ.- Դուք այստեղ հանդիպումներ ունեցաք նաեւ պետական ու կուսակցական անձերի հետ եւ տեսաք, այսպէս ասած, ձեր ասածների հայելին: Ի՞նչ կ'ասէք այդ մասին:

ՀՐԱՆԴ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆՆ.- Առիթ ունեցայ հանդիպելու Հայաստան-Ուրուկուէյ բարեկամական խմբի նախագահ Ռուբէն Մարտինես Ուելմոյի հետ, ով նաեւ անցած տարի առիթի է ունեցել Հայաստան, Արցախ այցելելու: Զարմացայ, Հիացայ: Մեր ընկերները կատակով ասում են՝ նա կարող է մեր Հայ Դատի յանձնախմբի անդամ լինել, եւ կարծում եմ դրա մէջ չափազանցութիւն չկայ: Նա ոչ միայն մեզ բարեկամ, զօրակցող, օգնող է, նա նաեւ նախաձեռնող է: Նա մտահոգւում է եւ լուծումներ է փորձում առաջ քաշել: Դա իսկապէս որակ է: Հանդիպեցի նաեւ իշխող «Լայն ճակատ» կուսակցութեան նախագահ Խաւեհէր Միրանտայի հետ, ով ներկայացնում է Ուրուկուէյի պետութիւնը: Ես նրան շնորհակալութիւն յայտնեցի Ուրուկուէյի կեցուածքի համար: Վստահ եմ, որ այս բարեկամութիւններն ու ծանօթութիւնները գեռ պէտք է շարունակեն արդիւնք տալ: Ես հաւատացած եմ նաեւ, որ առաջին պետութիւնը, որ կը ճանաչի Արցախի անկախութիւնը, Ուրուկուէյը կը մինի:

Վարեց՝ ԿԱՐՈ ՀԵՔԻՄԵԱՆ



Ghadir
Meat & Restaurant

Մեր յարգոյ յաճախորդներան կը տեղեկացնենք,
թի. GHADIR մսավաճառատունն ու ճաշարանը
փոխադրութեած է և լի ընդարձակ և
յարմարաւետ կենցուն մը՝ նորագոյն և լաւագոյն
ձևով ճառայելու մեր յաճախորդներուն:

Մեր ճաշարաննեւն ներս կը սպասարկուին միջին
արևելան զանազան ճաշատևակներ, օրինակ
մենէիշ, պամիրով պէօրեկ, հասու և կովու միտու խորալած,
մաշոր, չի թօֆթէ, լման հասու խարոված,
առձուն և այլ տեսալի սրանդերներ:

ՆՈՐ ՀԱՍՑԵ՝
1848 Lawrence Avenue East
Scarborough, Ontario M1R 2Y4
ՀԵՌԱՋԱՅԻՆ
(416) 750-7404 կամ (416) 750-7400



ANI BAKERY

ԱՆԻ ՓՈԿՊԱՆ

Middle Eastern Pizza Lahmajoun

Մեծականատեր՝ Արսեն Տապաղադեան

Ուր կը գտնեք հայկական եւ արաբական լահմաճունի տեսակներ՝ փոքր եւ բևական չափերով։ Լահմաճունը կը պատրաստենք մեր չափերով եւ յաճախորդներուն պահանջքին համաձայն։ Միսը իրենցմէ կամ մեզմէ։ Կը պատրաստենք եւ կը ծախենք նաեւ թահինով հաց։ Միշտ պատրաստ ենք ձեր ապարանքներուն գոհացում տալու ուրախ եւ տխուր առիթներով։

**Փորձեցեք եւ
գոհ պիտի մսաք**



NEW ADDRESS FROM JANUARY 2016

**Ani Bakery Ltd 25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C3 | Phone: (416) 285-7164**

Բաց ենք շաբաթը վեց օր, Կիրակի մինչեւ կեսօր ետք՝ ժամը 2:00
(Երկուշաբթի փակ)



Հովհաննայրութեամբ՝ Գերաշնորհ Տ. Բարձրի Արք, Չարեանի
Առաջնորդ Գանատասի Հայոց Թեմի

Կազմակերպութեամբ՝ Ազգային Առաջնարդագրանին

ՃՌՋԱԴՏՈՅՑ

ԵՐԵՒԱՆ - ԱՐՑԱԽ - ԶԱԻՍԻՔ
24 Մայիս - 6 Յունի 2018



Հայաստանի Հանրապետութեան
100-ամեակինս սահմանը

Մասնակցութեան սակէ \$4,150 (15 Մարտ 2018 լ.ն Էտր,
զինը կը բարձրանայ 10%)
Մանրամասնութիւններու համար հեռաձայնել
Առաջնարդարան 514-856-1200 թիվն
prelacy@armenianprelacy.ca

ANI
Ristorante

905.761.6484

1450 Clark Ave. West,
Thornhill ON L4J 7R5

LOOKING FOR FULL TIME CHEF TO GRILL

*Fine Dining
Catering
Party Room*
GRILLED PEOPLE

www.aniristorante.ca



**Pharmacie
Levon Benohanian et
Mher Koubelian Inc.**

Pharmacien-propriétaires

T 450 688-4111

F 450 681-5525

proximlaval@gmail.com

3915, Boulevard Samson
Laval, QC H7W 2G1

Lun. au vend. : 8h30 à 21h
Sam. et dim. : 9h à 17h

Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h

ProXim



Անվճար սպասարկություն մինչեւ ձեր տունը.
Ըստավական դեղատուփիկի պատրաստքին.
Ազատ փոխադրում ձեր դեղացանկի (dossier)
այլ դեղաբանել. Դեղերու պատուաստում
(vaccination) հիւանդապահի կողմէ.

Բուժական հետեւում՝
արևան բարակութեան (INR), շնչերակային
ճնշման (tension artérielle), արեան շաքարի
(glycémie capillaire), արևան մաղձածարապի
(cholesterol), են.

ՀՈՐԻԶՈՆ

ՀԱՍՑԵ՝ 3401 Olivar-Asselin Montréal, Québec H4J 1L5

**Ձեր բարեկամին
կամ հարազատին
Ամանորի լաւագոյն նույրը՝
«Հորիզոն» շարաթաթերթը

Օգտուեցէք առիթէն և
\$80 փոխարէն վճարեցէք \$60
խնայելով 25%**

ԱՆՇՈՒ-ՄԱԿԱՆՈՒՆ

ՀԱՎԱՏԵ

ԲԱԺԱՆԱՐԱՎԱԳԻՆ՝ Գանատա 60 տոլար (առաւել՝ տուրք)
Մ. ՆԱՐԱՆԳՆԵՐ՝ 72 ամ. տոլար
ԵՒՐՈՊԱ, ՄԻԶԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ՝ 94 ամ. տոլար

**Ձեր բաժանորդագրութիւնը ապահովելու, ձեր
հարազատին կամ բարեկամին «Հորիզոն»
նուիրելու համար կապ հաստատեցէք
«Հորիզոն»ի վարչութեան հետ:**

Հեռածայն՝ 514-332-3757
Ե-նամակ՝ sylva@horizonweekly.ca

ԱՅՍ ԱՆԿԻՒՆԵՆ ՄԵՐ մարտահրաւելքերը

«Մեր»-ը կը յղուկի մնագի՝ մեր համայնքին, իսկ մարտահրաւէրները նախ եւ առաջ կը վերաբերին մեր ազգային վարժարանին, որ անվարան կրնանք լսել, որ մեր գլխաւոր առաջնահերթութիւնն է ու այդպէս ալ պէտք է մնայ լնդմիշտ:

«Ամեն հայ աշակերտ՝ ազգային վարժարանի մէջ»,— ահա ուզգմավարութիւն մը, որուն ջատագովն եւ եղած ի սկզբանէ եւ որ կը հանդիսանայ մեր առաջին մարտահրաւէրը, ինչպէս կը հաստատէ նաեւ Մոնթրէալի Սուրբ Յակոբ ազգային վարժարանի՝ Վ. եւ Ա. Սարաֆեան նախակրթարանի եւ Բաստրմանեան երկրորդականի ընդհանուր անօրէնուճին՝ տիկ. Լենա Գատեանը՝ կերպերս իր հետ ունեցած մէկ հանդիպումիս ընթացքին:

— Ի՞նչ է մեր ուզածը, — իրաւամբ հարց կու տայ
ան, — աշակերտառթեան ընտրանի՝ մը պահել, թէ՞ ոչ
առիթ ընծայել, որ աշակերտական տարիքի բոլոր հայ
մանուկներն ու պատանիներն իրենց կրթութիւնը ստա-
նան իրենց հարազատ վարժարանին մէջ՝ կոփուելու հա-
մար որպէս ապագայ ազգայիններ ու քաղաքացիներ:

Մարտահրաւէքը ի հարկէ առաջին հերթին համայնքինն է, եւ անոր, այսինքն՝ մեզի՝ կ'իյնայ ապահովել բոլոր նիւթական թէ բարոյական միջոցները, որպէսզի վարժարանը կարենայ իր այդ առաքելութիւնը գլուխ հանել:

Բայց մարտահրաւէրը է՛ նաեւ վարժարանինը,
անկասկած:

ի՞նչ կը կատարուի այս ուղղութեամբ:
Արդէն ծանօթ է զլիսաւոր միջոցառումներէն մէ-
կը, որ անցնող մի քանի տարիներուն կատարուեցաւ,
ժամանակաւորապէս, Սուրբիայէն ներգաղթած մէծ
թիւով աշակերտներուն համար ընդունման դասարան-
ներ հաստատելով, որպէսզի դիւրանայ անոնց համար-
կումը վարժարանի ընդհանուր համակարգին մէջ՝ տի-
րապետելով Փրանսերէնին: Անոնք, արդէն մէծ մասամբ
իրենց տարեկիցներու մակարդակին հասնելով, նոյն
դասարաններուն մէջ կ'ուսանին, ոմանք ալ յաջողու-
թեամբ շնորհաւագան էն:

թեամբ շրջանաւարտ եղած են:

Սակայն իրենց ուսումնառութեան ընթացքին գժուարութիւններ կ'ունենան նաև ուրիշ աշակերտներ եւ ոչ միայն նոր ներգաղթածները, եւ քանի որ վարժարանին նպատակը առաւելագոյն թիւով աշակերտներ— եւ ոչ միայն ամենէն փայլուն աշակերտները,— պահել է, որպէսզի ոչ մէկը զրկուի իր կրթութիւնը հայկական վարժարանի մէջ ստանալու առիթէն եւ իրաւունքէն, ստեղծուած են տարբեր հնարաւորութիւններ եւ ձեռք առնուած են տարբեր միջոցառումներ:

Ասկէ զատ կէսօրները, շաբաթ օրերը եւ ամառները յատուկ, նոյնիսկ պարտաւորիչ պահեր կը յատկաց-ովն այդ աշակերտներուն՝ բարելաւելու համար իրենց իմացութիւնը ուսողութեան (maths), պատմութեան եւ ֆրանսերէնի մէջ, քանի որ այդ նիւթերը յատկապէս կը կառն ուսուի հն անտական ռննալին ննեռուն:

զարտության պատահած քսանիքը և մասնակի պահանջման պահանջման մեջ է առաջանալ առաջանական գործությունները՝ արձակման ժամկետի մեջ, անոնց համար, որոնք օգնութեան կարութին իրենց պարտականութիւնները կատարելու մէջ, եւ վարժարանի երկրորդականի զանազան կարգերու աշակերտներ կամ ընթացիկ տարուան շրջանաւարտներ հերթով կու գան-կ'աշխատին օգնութեան պէտք ունեցողներուն հետ՝ այդպիսով զօրացնելով նաև մեծերուն ու փոքրերուն մէկ ընտանիքի պատկանեցաւ ու պատրաստված է:

լու զգացումները:

Այժմ վարժարանը կ'ընծայէ նաեւ երկրորդականի ուսումը աւարտելու երկու հնարաւորութիւն՝ գիտական եւ ընկերային/գործարարական մարդերով, եւ ուսուղութեան ասմբառական ու սպառաջարես մակարութեան հեռականութեան:



Հետաքրքրական նորութիւն է, որ ներկայիս երկ-
լորդականի Դ. եւ Ե. կարգերու ֆրանսերէնի գրաւոր
աշխատանքներէն նմուշներ կը սրբագրուին դպրոցէն
զուրո՞յ յատուկ մասնագէտի մը կողմէ, որ նաեւ բարե-
լաւման իր թելագրութիւնները կ'ընէ աշակերտներուն:

Ապահովելու համար կրթական բարձր մակարդակ
Սուրբ Յակոբը վերջին տարիներուն անդամ դարձած է
Անձնական ուսումնական հաստատութիւններու գաշ-
նութեան (Fédération des établissements
d'enseignement privés) եւ կը կիրարէ նոյն քննու-
թիւնները՝ աշակերտներուն պարագային եւ շարունա-
կական ուսման նոյն դրութիւնը՝ ուսուցիչներու պա-
րագային, ինչպէս կ'ընեն անոր անդամ բոլոր անուանի
վարժարանները:

Ծնողները, սակայն, լա՛ւ կը գիտակցին եւ պէտք է գիտակցին, թէ ինչո՞ւ Սուրբ Յակով կ'ուղարկեն իրենց զաւակները, — դիմաել կու տայ տիկ. Գատեան:

Վարժարանը կը ներկայանայ որպէս հայշունչ,
ապահով միջավայր մը, ուր կը տիրէ մէկ մեծ ընտանիք
մը ըլլալու զգացումը եւ համագործակցութեան ոգին,
ուր յատուկ քաջալերանքի կ'արժանանան ու կը զնա-
հատուին դրական վարմունքն ու բարեկրթութիւնը, ուր
արդի հաղորդակցական միջոցներու գործածութեամբ
ծնողներուն վայրկեանին կը տեղեկացուի ամեն շեղում
նման վարմունքէ, այլեւ ամեն ստիպողական պարա-
գայ: Տնօրէնութիւն եւ անձնակազմ աշակերտներուն
ծանօթ են անձա՞մբ: Կրթարանը ունի կարող ու նուիր-
եալ ուսուցիչներէ բաղկացած ու հետզհետէ նոր ուժե-
րով՝ երիտասարդներով, մանաւանդ մե՛ր իսկ շրջանա-
ւարտներէն արդէն իբր վկայեալ ուսուցիչ վերադար-
ձողներով համալրուող անձնակազմ: Աւելցնենք արդի
գիտարուեստի, մանաւանդ տեղեկագիտութեան օգտա-
գործումը մէկ կողմէ դասաւանդութեան, միւս կողմէ
պարտականութիւններու պատրաստութեան ատեն: Վերջապէս
ծնողներուն համար մեծ առաւելութիւն է
նաեւ շատ մատչելի գիներով իրենց զաւակներուն մա-
ստուգուող տաք ճաշի դրութիւնը:

Նախակրթաբանէն երկրորդական անցումը բնական ընթացք մըն է, առանց գժուարութիւններու, ինչ որ չէ պարագան իրենց սեփական աշակերտներն իսկ գտումէ անցընող այլ անձնական վարժարաններու։ Վարժարանը ոչ միայն հայերէնին, հայոց պատմութեան ու մշակոյթի ծանօթացման վայրն է մեր աշակերտութեան համար, այլ հայերէնով արտայայտուելու գլխաւոր միջավայրը, ուր կը զարգանան նաեւ այլ կարողութիւններ։ Արտադասարանային ու արտադպրոցական հարուստ կեանքը, գրեթէ ամսական գրութեամբ իրենց խև կազմակերպած ազգային տօնակատարութիւններով, գաղութս այցելող ականաւոր հիւրերու հետ շփումներով, զանազան ձիրքերու մշակման կէսօրուան ակրումբներով, թանգարան, թատրոն եւ այլ այցելութիւններով, հայրենագնացութեամբ ու այլ երեւոյթներով կը զարդարագութեամբ աշակերտութեան կազմակերպական կարողութիւնու, իմազգական ուրուար ու կ'ամրապնդէ անոնդ մէջ

Մասնակից դառնալով գաղութիւ այլազան գործունէութիւններուն՝ եկեղեցական, մշակութային, մարդական, բայց մանաւանդ Հայ գատի առնչուած աշխատանքներուն՝ Պատանեկանի շարքերուն մէջ, աշակերտները կը տիրանան հասունութեան մը, որմէ զուրկ են իրենց տարեկից աշակերտները այլուր. այդ տարիքին անոնցմէ ովքե՞՞ր մարդկային իրաւունքներու ըմբռնում ու նեհն մեռններուն համ:

Տնօրէնուհին կ'աւելցնէ, որ մեր վարժարանը նաեւ ինքն իր մէջ ամփոփուած միջավայր մը չէ։ Մեր աշակերտները կը մասնակցին տեղական մրցոյթներու զանազան մարզերու մէջ, ինչպէս՝ ուղղագրութեան, ուսուդութեան եւ այլն, Հիւանդութիւններու դէմ պայքարի, ինչպէս օրինակ՝ Partenariat Fondation Cedar-ի “Raser pour sauver” նախաձեռնութեան եւ այլ միջոցառումներու։

Երկրորդականի մէջ լքում, ուսումէ հրաժարում
(décrochage) չկայ, նաեւ շատ քիչ է եւ հետպհետէ պիտի
պակսի համեմատութիւնը երկրորդականը սկսող բայց
մե՞ր քով չաւարտող աշակերտութեան: Մեր շրջանա-
ւարտները գրեթէ առանց բացառութեան կը յաշողին
աւարտական քննութիւններուն եւ կ'ընդունուին իրենց
ուզած գոլեմները, ապա համալսարանները՝ իրենց նա-
խընտրած լեզուով:

իսկ կա՞ն բարելաւում պահանջող խնդիրներ:

— Անկասկած, կ'ըսէտ տիկին Գատեան, — դպրոցը
տեւաբար բարելաւուելու ընթացքի մէջ պէտք է ըլլայ: Մեր ցանկութիւնն է, որ հասնինք հոն, ուր ծաղկոցէն թէ այլապէս դպրոց մտնող աշակերտները 100% մնան մեր քով մինչեւ երկրորդականի աւարտը: Հատ բան ունինք ընելիք սրբագրելու համար որոշ թերութիւններ, յաւելեալ աշակցութիւն տալու դժուարութիւն ունեցող աշակերտներուն, այդ առնչութեամբ սեփական մասնագէտներով օժանելու համար վարժարանը եւ ապահովելու աշակերտութեան նոյնպէս 100% յաջողութիւնը աւարտական քննութիւններուն՝ առաջին իսկ ներկայանալուն՝ յունիսին, եւ ոչ յուլիսին կամ յաջորդ յունուարին: Նման յաջողութիւն կ'ապահովէ աւելի բարձր գնահատում, երբ դպրոցներ իրարու հետ կը բաղդատուին Fraser Institute-ի նման կազմակերպութիւններու կողմէ, նոյնիսկ գիտանլով հանգերձ, որ դպրոցի մը արժէքը միայն յունիսի քննութիւններու արդիւնքներուն վրայ չի կրնար հիմնուի:

— Գալով հայերէնի՞ դասաւանդման..

— Կարենանք նոյն մակարդակին բերել, այլ խօսքով՝ Փրանսերէնի ու Հայերէնի զուգահեռ ծրագրեր հաստատել. արդէն սկսած ենք ատիկա կիրարկել բանագիտութեան պարագային, որպէսզի մեր բոլոր աշակերտները, մեր միւս՝ փայլուն եւ յաճախ շ'ա՛տ փայլուն աշակերտներուն նման կարենան զիւրութեամբ թէ՛ ֆրանսերէն եւ թէ՛ Հայերէն խօսիս ու որո՞ի:

Փրասնակին ու թէ Հայոքսն բառվլ ու գիրի:
Այս բոլորին մէջ կարեւորը այն է, որ ծնողները
մաս կազմեն մեր ճիկերուն, միասնաբար աշխատին մե-
զի հետ իրենց զաւակներուն յաջողութեան ի խնդիր՝
անդրադառնալով, որ լեզուի մը տիրապետումը կը կա-
րօսի առնուազն եօթը տարիներու յարատեւ աշխա-
տանքի, կ'աւելցնէ տնօրէնուհին: Պարզապէս բախտա-
ւուու թիւն է, մասնաւ ոռառար հմարական ոռառաման

Նըրութերւն է, սասսաւըրաբար բսացակաս զարգասաս
տեսակիտէն, երեք լեզուով ուսանիլը:
Ամեն հայ աշակերտ հայկական վարժարանի մէջ,
ամեն հայ աշակերտ հպա՛րս՝ իր պատկանելութեամբ:
Ահա ուրեմն մարտահրաւէրներու ամբողջ համա-
կարգ մը, որ կը դրուի մեր առջեւ, մեր՝ իբր հաւաքա-
կանութեան:
Այս՝, ծաղկոցէն ու մանկամսուրէն զատ արդէն
800 աշակերտ ունեցող այս վարժարանին մեր ամբող-
ջակա՞ն ուժերով աէր կանգնիլ՝ եթէ կ'ուզենք տակաւին
իբր գաղթօճախ արժանի մեր տեղը պահել մեր գոյա-
մարտին մէջ:

ՎՐԵԺ-ԱՌԱՐԵՆ

Ի Յուշ՝

Նուպար Եկիտապաշեանի Մահուան առաջին տարելիցին առթիւ

Պայծառ էր երկինքը, խաղաղ էր անտառը, որ յագեցած էր յասմիկներու և աքասիաներու զգիլիչ բուրմունքով, առաւել՝ թռչուններու ճռուղիւնը, որ կը մղէր կաղնիները, որպէսզի իրենց գագաթները օրորէին ներդաշնակօրէն, իսկ տերեւները յատուկ նազանքով կը մասնակցէն ընդհանուր շուրջպարին:

Ու յանկարծ չես գիտե՞ր՝ ինչպէ՞ս, ինչո՞ւ եւ ուրկի՞ս սեւ ամպերը անակնկալ կերպով ծածկեցին պայծառ երկինքը, յորդառատ անձրեւ տեղաց եւ ահարկու ու անփիղճ կայծակ մը գայլատակեց եւ զարկաւ անտառի ամենաչքեղ, ամենատոկուն կաղնին, որ խորունկ հառաչանք մը արձակելով ինկաւ:

Կաղնին անունն էր նուպար, մա-

կանունը՝ Եկիտապաշեան, արմատները կու գային Պայտատէն. ծնամ՝ 1965 նոյեմբեր 18-ին, իսկ 1979-ին ծնողքին՝ Ալպիկի եւ ժանէթի, եւ քոյրերուն՝ Հիլտային եւ Շողիկին հետ կայք հաստատած են Մոնթրէալ, իրաքի անապահով վիճակին բերումով:

Գանատա հաստատուելէն ետք մաս կը կազմէ ՀՄԼՄ-ի ընտանիքին, որպէս ոսնագնդակ խաղացող, ուր կը ցուցաբերէ մարզիկի վայել կեցուածք եւ մաքրամաքուր նկարագիրը: Ծնորչիւ իր կագմակերպչական եւ հանդարտաբարոյ նկարագրին, երկար տարիներ վարեց ՀՄԼՄ-ի ներկայացուցչական խումբի խմբապետի պաշտօնը, միշտ սիրելով իր խաղընկերներն ու յարգելով պատաս-

խանատուները:

Հակառակ անոր որ հայկական վարժարան չէր յաճախած, բայց չնորհիւ իր երակներուն մէջ հոսող հայ արիւնին, կրնանք անվարան հաստատել, թէ նուպարը հարիւր առ հարիւր հայ' էր իր արեան մէն մի կաթիլով, հայ' էր նկարագրով, հայ' էր բառիս ամենալայն իմաստով:

Որպէս գործի ասպարէզ մտաւ Bombardier օպանաւաշխնութեան ընկերութիւն, ուր չնորհիւ իր բժախնդիր աշխատանքին, հասաւ բարձր դիրքերու:

1994-ին ամուսնացաւ նուշիկ Զարշաֆեանին հետ, կազմելով հայկական ջերմ եւ տոհմիկ օճախ, ուր սէրն ու փոխադարձ յարգանքը հաստատուն սիւներն էին:

Որպէս սիրոյ պտուղ՝ Աստուած իրենց պարգևեց երկու զաւակներ, առաջինը՝ Սեւան (1998-ին), իսկ երկրորդը՝ Փաթիլ (2002-ին), երկուքն ալ իրենց ուսումը ստացան «Նարեկ» հայկական վարժարանին ներս:

2008-ի Մայիսին ախտաճանչումը կատարուեցաւ գարանակալ եւ անողոք քաղցկեղին, որ բոյն դրած էր ողնածութիւն մէջ, սակայն վերոնշեալ ախտաճանչումը, երբեք չընկճեց նուպարնուշիկ գոյգը, այլ զիրենք մղեց վճռական պայքարի եւ երբեք չյանձնուելու իրենց հաստատ որոշումին:

Այս ընթացքին ստանձնեց ՀՄԼՄ-ի ֆութպոլի երիտասարդներուն մարզիչը

պարտականութիւնը, որուն որպէս արդիւնք՝ խումբը հասաւ առաջնակարգ դիրքերու:

Հայր էր, ընկեր էր եւ եղբայր բոլորին, բոլորին անխատիր:

Իր փայտայած երազն էր, որ իր խումբին հետ մեկնէր Հայաստան, ուր 2017 ամրան տեղի պիտի ունենար համա-ՀՄԼՄ-ական մրցաշարքը, սակայն 30 Դեկտեմբեր 2016-ի առաջատեան ժամը 2:30-ին աչքերը փակեց առյալէտ:

Նուպարին կեանքի վարագոյրը իջաւ, սակայն իր երազը իրականացաւ, երբ նուշիկն ու իր երկու զաւակները՝ Սեւան ու Փաթիլը, մեկնեցան Հայաստան՝ ներկայ գտնուելու համա-ՀՄԼՄ-ական մրցաշարքին: Ֆութպոլի խաղերուն ընթացքին Գանատայի խումբի առաջին կոլը նշանակեց Սեւան, որ իր գլուխը բարձրացուց գէպի երկինք եւ իր հագագին ամբողջ ուժգնութեամբ լուսաղակեց:

Հայ' յի, քեզի՞ ընծայ այս կոլը:

Իսկ նուպարը, որ երկինքէն կը հետեւէր խաղին, ընդունեց ընծան եւ երախտագիտութեան կայլակներ աչքերէն հոսեցան, ու որպէս Աստուածային օրհնութիւն, իր օճախին վրայ գարնային ցողի նման մաղուեցան:

Ճա՛տ Սիրելի նուպար.

Խունկ, աղօթք եւ խաղաղութիւն բազմաչարչար ոսկորներուդ:

Մանուկ Զարշաֆեան

ALINE BEKEREJIAN
NOTAIRE • NOTARY
ՆՈՏԱՐ ԱԼԻՆ ՊԵՐԵՐԵՆԵԱՆ

Achat	Սունսոր	Purchase
Hypothèque	Անշարժ Կառուածք	Mortgage
Refinancement	Վերափինանսարում	Refinance
Mandat	Դատադր	Mandate
Testament	Կտոր	Will
Succession	Կառուածք	Estate
Mariage	Սմաստրին	Marriage
Procuration	Փոխանորուածք	Power of Attorney

Services offerts en Arabe, Arménien, Français et Anglais
Services offered in Arabic, Armenian, French and English.



Այցելեց՛ք Թորոնթոյի ամենօրեայ վարժարանի բարենորդուած կայթէջ՝ / Visit our new website
www.arsarmenianschool.ca

Linda Kharaboyan
Notaire Notary

Ձեր նոտարական և իրաւաբանական հարցերու ու երազիրելու վաստակեց մեջ՝
Vos affaires. À coeur.

Therrien Couture
3111, boul. Saint-Martin O., #500
Laval (Québec) H7T 0K2
t. 450 682.5514 - 855 633.6326
linda.kharaboyan@therriencouture.com
therriencouture.com

VIZUALIS
optométriste
DR SHANT DONABEDIAN
Centre d'Achat Fairview · Fairview Mall
Pointe Claire
514 695 2555 · VIZUALIS.CA

PHOTO Cristal
(514) 744 4313
Mariage - Portrait - Graduation
Restauration - Commercial - Passeport
Publicité - Lamination - Encadrement
Video - Reproduction
647 Boul. Decarie
VSL-Montreal QC
H4L 3L3
photocrystal@hotmail.com
www.photocrystal.com

Assura Bien inc.
Cabinet en assurance de dommages et de services financiers

Ապահովագրական գրասենեակ
KRIKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN

970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc, H4T 1W7
T: 514.903.3999

RITA BAGHDASSARIAN
Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager

COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE •
REER_FERR RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ •
ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE
& COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT

3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101,
Laval Qc. H7V 1E8
Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

TAXI MIRABEL
450-430-2650

Taxi Mirabel Հայկական հաստատութիւնը կարիք ունի 20 հայ բարի վարորդի Սիրական շրջանի մեջ:
Ճամացէր հեռադայնին Արային (514) 979-1317 թիվին:
Taxi Mirabel needs Mirabel area taxi drivers with pocket number, besoin de chauffeur de taxi. Call/Appelez: (514) 979 1317

FIVE STAR ELECTRIQUE CINQ ÉTOILES

SPECIALIST IN DECORATIVE GARDEN LIGHTING
RESIDENTIAL-COMMERCIAL

BEDROS NALPATIAN

442, LA RIVIÈRE, LAVAL, QC.
TEL: 514 - 497- 5155 FAX: 450 - 689- 3997
E-MAIL: ELECTRIC.FIVESTAR@GMAIL.COM

ONGLES CAROLE HAMPARTSOUMIAN

POSE D'ONGLES
RÉSINE ET POUDRE
MANICURE & PÉDICURE AVEC GEL
RECOUVREMENT SUR ONGLES NATURELS

Առողջ եղուսկերու ինսակի համար հեռախոս՝
514 941-0014 LAVAL

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker

Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • Pension Plans
Travel/Visitor Medical Insurance

Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 332-7376
Cell: (514) 927-2666
krikormar@gmail.com

ALINE BEKEREJIAN
NOTAIRE - NOTARY

180, rue Fleury ouest
Montréal, Qc, H3L1T5
T 514.382.7222
F 514.381.1818
aline.b@notarius.net
www.abnotaires.com

CENTUM™
Metropapp Wealth Solutions Inc.
License # 12147

Mortgage programs for new comers to Canada
New purchases
Refinancing
Second mortgages
Self employed
Low credit score
Access to top lenders including private lenders

416.662.6650 cell
centum.ca/sosie_dernersesian

ՀՈՐԻԶՈՆ, 11 ԴԵԿՏԵΜԲԵՐ 2017

«ԱՌԱՋՆՈՐԴԻ ԸՆԹՐԻՔ» - ի նպաստ Ազգային Առաջնորդարարանին
Կիրակի, 4 Փետրուար 2018-ին, Թորոնթոյի Հայ Կեդրոն
Կիրակի, 11 Փետրուար 2018-ին, Մոնթրէալի Հայ Կեդրոն

ԼԱՒԱՆ

ՀՕՄ «ՇՈՒԺԻ» Մասնաճիւղի 25-ԱՄԵԱԿ
Շաքար, 29 Ապրիլ 2018

ԲԱՐԻ ԱՊԱԳԻՆՈՒՄ

Ա. Յակոր Առաջնորդանիստ Մայր Եկեղեցւոյ Հովհանն ու Հոգաբարձունքը բարի ապագինում կը մաղթեն տիկ. **ՊԵՌՉՈՒՀԻ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ-ԻՆ:**

ԱՂՈԹՔ... Սկիզբը Էջ 7

դարձ մը ընելէ ետք հրաւիրեց Կարօ Սրկ. Նոխուտեանն ու հարցումներ ուղղեց անոր, որոնց պատասխանելով՝ Կարօ Սարկաւագ Նոխուտեան յայտնեց դրդապատճառները այս գիրքին թարգմանութեան նախաձեռնելուն, թարգմանական աշխատանքներուն դժուարութիւնները եւ իր ապագայ ծրագիրները: Գիրքին ընարութեան անդրադառնալով ան յայտնեց, թէ նպատակն էր վերհայեցողութեան (contemplation)՝ լուս աղօթքի նիւթը պարզ ոճով շօշափել, որպէսզի հասանելի եւ մատչելի ըլլայ պարզ մարդոց, ինչպէս նաև շեշտեց, թէ սոյն աշխատութիւնը ուղղուած է ա'յն երիտասարդներուն, որոնք եկեղեցին դուրս կը փնտուին եկեղեցին: Դժուարութեանց եւ մարտահրաւէրներուն անդրադառնալով ան յայտնեց, թէ թարգմանութիւնը կատարելու շրջանին Տէր Գառնիկին հետ միասին ստեղծած էին նոր բառեր, նպաստելով հոգեւոր բառապաշարի հարստացման: Ապագայի ծրագիրները շատ ըլլալով Սարկաւագը բաւականացաւ անոնցմէ մէկ քանին յիշելով:

Անկէ ետք Հայր Սուրբը բացառիկ կերպով ներկայացուց գիրքին եօթը բաժանումները, յաճախ հետաքրքրական մէջբերումներ կատարելով գիրքէն: Ան նշեց, թէ գիրքը ունի պատմողական ոճ և հարուստ է վկայութիւններով, որոնք առնուած են իսկական կեանքէ: Եղրափակելով Հայր Սուրբը ըստ. «Մեծագոյն գիւտերը յայտնուած են լուսութեան մէջ: Ամէնէն մեծ գիւտը մեր կեանքին մէջ ինքինք գտնելն է եւ այդպիսով՝ զԱստուած գտնելը»:

Գիրքի ներկայացման աւարտին հարց-պատասխանի առիթ տրուեցաւ ներկաներուն, որոնց պատասխանեցին Հայր Սուրբը, Կարօ Սարկաւագն ու Տէր Հայրը:

Սրբազն Հայրը ողջունելով սոյն գիրքին թարգմանութեան ի խնդիր Կարօ Սարկաւագին աքնաշան ու բծախնդիր աշխատանքը, անդրադառնալով աղօթքի կարեւութեան, եւ աղօթելու ձեւերէն անդին՝ յատկապէս մեր աղօթքի կերպին մասին, մաքուր սրտով ու հոգիով Աստուածոյ ներկայանալու մասին: Ապա «Պահպանիչ» ոով փակեց չնորհանդէսը:

Աւարտին Կարօ Սարկաւագ Նոխուտեան մակագրեց գիրքերը, եւ տեղի ունեցաւ պատշաճ հիւրասիրութիւն:

Սոնա Թիթիզեան

Լոյս Աշխարհ

Ուրախութեամբ տեղեկացանք թէ,
Սարդէն եւ Արին Նազիրկանեան-Շուա,
Ուրբար, 24 Նոյեմբեր 2017-ին,
բախտաւորուած են մանչ զաւակով մը
եւ զայն անուանած՝ Էտմոն-Փարամազ:

Այս ուրախ առիթով, բոլոր ազգականներն ու
բարեկամները իրենց խնդակցութիւնը կը յայտնեն
նորածինին ծնողին, մեծ ծնողներուն
տէր եւ տիկին Կարօ եւ Սիլվիա
Նազիրկանեաններուն, եւ մեծ մեծ
մօր տիկին Նատիա Գուրբնուեանին,
մաղթելով նորածինին առողջութիւն,
ուրախ եւ բախտաւոր կեանք:



horizon

H O R I Z O N
Hebdomadaire arménien
A r m e n i a n W e e k l y
Publié par / Published by
Les Publications Arméniennes
(1991)
3401, Olivar-Asselin
Montréal, Québec
Canada H4J 1L5

Թորոնթոյի
Ներկայացուցիչներ՝

Գրիգոր Հորոյեան, (416) 494-1921
Ժավ Վարպետեան, (416) 722-9225

Լուսանկարչներ՝ Արմեն Ալեմեան, Սայր Թաշճեան, Խշիան Ղազարեան, Վազգէն Տէկիրմէնքա

Abonnement annuel /
Yearly subscription

Canada

2nd classe - 2nd class: \$80

plus applicable taxes

1st classe - 1st class: \$95

États-Unis / USA

1st classe - 1st class: \$95 US

Ailleurs / Elsewhere

1st classe - 1st class: \$125 US

Administration / Publicité
Sylva Ehramdjian-Bachekjian
(General Manager)

Tél.: (514) 332-3757

Télécopieur/Fax (514) 332-4870

E-Mail:sylva@horizonweekly.ca

Courrier de deuxième classe

/No. 40065294 / Second class mail

Dépôt légal: bibliothèques nationales

du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Վարչի Խմբագիր՝

Վահագն Գարագաշեան

Վարչական պատասխանատու՝

Սիլվա Պաշըզեան

Քարտուղար՝ Սարինա

Տէր Խաչատրուեան

Անգ Խմբագիր՝

Վուժ-Արմէն Արինեան

Անգերեն/Ֆրանսերէն Վիզէն Արքա-

համեան, Թիման Սիլվիեան

Զեւարուում Նենսի Կիրակոսեան

Սրբագրի՝ Սոնա Թիթիզեան

Financé par le
gouvernement
du Canada

Funded by the
Government
of Canada

Canada

ՀՈԳԵԿԱՆԳԻՄ

Սգակիր՝ Նուշիկ Զարշափեան-Եկիտպաշեան եւ զաւակները Սեւան ու
Փարիլի իրենց ամուսնոյն եւ հօր ողը՝ Նուշիկ Զարշափեան-Եկիտպաշեան Ա. տարելիցին առթիւ, հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրեն, որ պիտի կա-
տարուի Կիրակի, 17 Դեկտեմբեր 2017-ին, Ա. Գէորգ Հայաստանեան Առան-
լական եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի: Սգակիրներ՝ Ալվէր եւ Ժանե-
րեն Եկեղեցական Սիրանան Սիրանան Սիրանան (Լու Սմենելու):

Ողը՝ ՅԱԿՈՐ ՀԱՄԱՄՁԵԱՆ-ի մահուան բառասունթին առթիւ, հոգե-
հանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 10 Դեկտեմբեր 2017, Ա.
Յակոր Սոնաց. Մայր Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. Պատարագի: Սգակիրներ՝ Աշ-
խէն Համամնեան եւ ընտանիք:

ՑԱՀԱԿԱԿԱՆ

ՀՄԸՄ Լաւալի Վարչական Կազմը խորազգաց ցաւակցութիւնները
կը յայտնէ եղբայր Սագո Գիրազեանին եւ ընտանեկան պարագաներուն, իր
մեծ հօր՝ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՇԻՇՈՅԵԱՆ-ի մահուան տխուր առթիւ:

ԽՄԴԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՀՅԴ Գանատայի Պատմեկան Միութեան ընդհանուր Վարիչ Մար-
մինը կը շնորհաւորէ ընկի. Վանա Ֆուտուլեանի նշանախօսութիւնը Սերծ
թոփալեանի հետ:

Adams Elevator

Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

ԱՍՏՐԱԳՈՒԾԱԿ



ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ) - Զեր ապագայ ծրագիրներուն վերաբերեալ տուեք որոշումներ, որոնք ըլլան ճշգրիտ եւ օգտակար: Միշտ նկատի ունեցեք ձեր հասգիստը, ապահովութիւնն ու առողջութիւնը: Բախտաւոր օրը Կիրակին է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ ինչ:

ՑՈՒԼ (21 Ապրիլին 21 Մայիս) - Ուշադիր եղեք, որ ձեր առօրեայ գործերը լաւ կատարուին: Ձեր պաշտօնակիցներուն հետ լաւ յարաբերութիւն մշակեցեք եւ հասկացնութիւն ցուցաբերեցեք: Այսպիսով, գործերը սահուն կ'ընթանան: Բախտաւոր օրը Հինգշաբթին է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ ինչպէ:

ԵՐԿՈՒՐԵՎԿ (22 Մայիսին 21 Յունիս): Դրապոյը չի վերաբերի արտաքին տեսքին միայն, այլ նաև շարժութեան, մտածելակերպին, խօսակցութեան ոճին եւ քաղաքավար վարութեակերպին: Բախտաւոր օրը Երկուշաբթին է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ ինչպէ:

ԽԵՏԳԵՏԻՆ (22 Յունիսին 23 Յուլիս): Պարզ թուացող յարաբերութիւն մը շուտով պիտի փոխուի սիրային կապի: Մի՛ զարմանաք այս փոփոխութեան, որ ընդհանրապէս սովորական է, այլ քաջալերուցք: Բախտաւոր օրը Երեքշաբթին է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ վեցը:

ԱՐԻՒԾ (24 Յուլիսին 23 Օգոստոս): Ընկերոյին կեանքին մէջ ուշադիր եղեք ձեր վերաբերումին: Կարգ մը աննշան հարցեր կը նանակ լուսավորութիւն տարբեր իմաստով: Զգուշաւորութիւնը լաւ բան է: Բախտաւոր օրը Ուրբաթը է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ մէկը:

ԿՈՅՉ (24 Օգոստոսին 23 Սեպտեմբեր): Ուրախ եք, որդովիտեւ այս շաբաթավերջին նոր ծրագիրներ ունիք: Պիտի ձերքագատուիք ճնշուածութենէ եւ պիտի ունենաք 2 օրուան բացառիկ արձակուրդ մը: Բախտաւոր օրը Շաբաթը է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ եօթն:

ԿՃԵՐՈ (24 Սեպտեմբերին 23 Հոկտեմբեր): Եթէ մորցած էք տարեղարձ մը կամ տօնական օր մը, պիտի կարենաք առաջը առնել մորացումին ուրախ տրամադրութիւն ստեղծելով տան մէջ: Բախտաւոր օրը Չորեքշաբթին է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ չորսը:

ԿՎՈՒԻ (24 Հոկտեմբերին 23 Նոյեմբեր): Պետք է դուք ձեր հաճոյքին մասին ալ մտածեք, առանց դուք ձեզի յանցաւոր նկատելու: Ձեր ուրախութիւնը փոխանցեցեք ձեր բարեկամներուն եւ միասնաբար լաւ ժամանակ անցուցեք: Բախտաւոր օրը Շաբաթը է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ ինչպէ:

ԿՂԵՐԱՎՈՐ (24 Նոյեմբերին 21 Դեկտեմբեր): Ձեր առողջութեան վերաբերեալ լաւ որոշումներ պիտի տաք: Ուրախ եղեք, որ մտահոգիչ ոչինչ ունիք, բայց շարունակեցեք ձեր ճիշտ ընթացքը: Բախտաւոր օրը Հինգշաբթին է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ ութն:

ԿՅԵՐԵՋԻՒՐ (22 Դեկտեմբերին 20 Յունուար): Նոր բարեկամներ պիտի ունենաք երկար ժամանակի համար: Կատարեցեք ձեր պարտականութիւնները անոնց նկատմամբ, որպեսզի անոնք ուրախ մնան: Բախտաւոր օրը Ուրբաթը է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ երեքը:

ԾՈՎԱՆՈՅՑ (21 Յունուարին 19 Փետրուար): Ձեր կարողութիւնները պիտի ճանչցուին, սակայն առանց գնահատանքի: Շարունակեցեք ձեր վերաբերումը առանց այս մասին մտածելու: Բախտաւոր օրը Կիրակին է, իսկ բախտաւոր թիւը՝ չորսը:

ՑՈՒԿ (20 Փետրուարին 20 Մարտ): Այս ձմեռ ճամբորդութեան համար օդանաւային յարմար տոմս մը ձեռք պիտի ձգեք: Օգտուեցեք այս առիթեն առանց յետաձգելու ձեր որոշումը, այլապէս պիտի կորսնցնեք առիթը: Բախտաւոր օրն է Երեքշաբթին, իսկ բախտաւոր թիւը՝ երկուքը:

Այցելեցէք
www.yerkir.am

ՀՈՐԻԶՈՆ

ՀԱՍՑԵ՝ 3401 Olivar-Asselin Montréal, Québec H4J 1L5

Ձեր բարեկամին կամ հարազատին Ամանորի լաւագոյն նույրը՝ «Հորիզոն» շաբաթաթերթը

**Օգտուեցէք առիթէն եւ
\$80 փոխարէն վճարեցէք \$60
ինայելով 25%**

ԱՆՈՒՆ-ՄԱԿԱՆՈՒՆ

ՀԱՎԱՏԵ

ԲԱԺԱՆՈՐԴՎԳԻՆ՝ Գանատա 60 տոլար (առաւել՝ տուրք)
Մ. ԱՎՐԱՎԳԵՐ՝ 72 ամ. տոլար
ԵՒՐՈՊԱ, ՄԻԶԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ՝ 94 ամ. տոլար

**Ձեր բաժանորդագրութիւնը ապահովելու, ձեր
հարազատին կամ բարեկամին «Հորիզոն»
նույրելու համար կապ հաստատեցեք
«Հորիզոն»ի վարչութեան հետ:**

**Հեռածայն՝ 514-332-3757
Հեռապատճեն՝ 514-332-4870
Ե-նամակ՝ sylva@horizonweekly.ca**





**GROUPE NISSAN
GABRIEL**

NISSAN QASHQAI 2017

**STATIONNEZ-LE COMME UNE AUTO.
CHARGEZ-LE COMME UN VUS.**



Qashqai SL illustré*

PRIX À L'ACHAT À PARTIR DE

22 063\$*

Transport et
préparation inclus.
Pour le Qashqai S

Caractéristiques livrables sur le Qashqai SL



SYSTÈME DE
FREINAGE
D'URGENCE AVEC
DÉTECTION DE
PIÉTONS*



TRACTION
INTÉGRALE
INTELLIGENTE



VOLANT
CHAUFFANT
GAINÉ DE CUIR



SYSTÈME
D'AVERTISSEMENT
SUR L'ANGLE
MORT



SYSTÈME
D'ALERTE
DE TRAFIC
TRANSVERSAL*



RÉTROVISEURS
ÉLECTRIQUES
CHAUFFANTS

**NISSAN
GABRIEL**
JEAN-TALON

3500, rue Jean-Talon O, Montréal, QC H3R 2E8

514 509-7777 | nissangabrieljeantalon.com

◀ OUVERT LES SAMEDIS ▶

**NISSAN
GABRIEL**
ANJOU

7010, boul. Henri-Bourassa E, Anjou, QC H1E 7K7

514 324-7777 | nissangabrielanjou.com

◀ OUVERT LES SAMEDIS ▶

*Livraison du Nissan Qashqai 2017 à partir du 5 juin 2017. Quantité limitée. Frais de transport et de préparation (1 750\$) peuvent être appliqués selon les modèles. Les frais de 100\$ pour le climatiseur (le cas échéant), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont compris. Cette offre ne peut pas être combinée à aucune autre promotion. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15\$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. Certaines conditions s'appliquent. Visitez Nissan Gabriel Jean-Talon ou Nissan Gabriel Anjou pour tous les détails.



BARRY KAREN GARO KAZANDJIAN



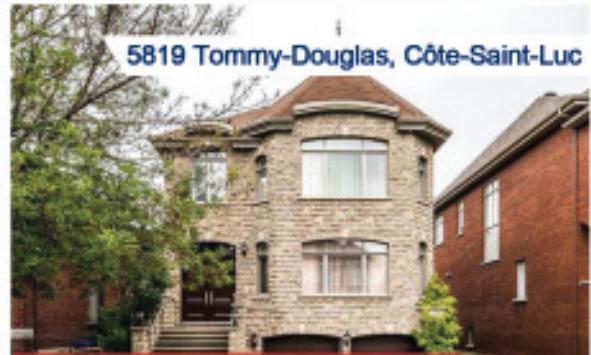
RÉCEMMENT
VENDU 579 000 \$



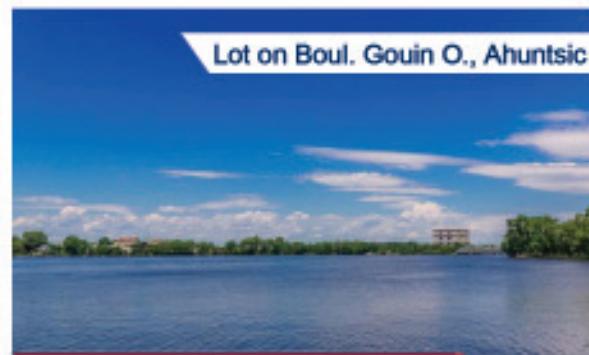
RÉCEMMENT
VENDU 999 000 \$



RÉCEMMENT
VENDU 2 999 000 \$



RÉCEMMENT
VENDU 999 900 \$



RÉCEMMENT
VENDU 799 000 \$



RÉCEMMENT
VENDU 1 899 000 \$



RÉCEMMENT
VENDU 699 000 \$



PROJET DE CONDO
VENDU 100%

EXPERTISE

EXPÉRIENCE

EXCELLENCE

CLASSÉS PARMI LES MEILLEURS COURTIERS RE/MAX AU MONDE
RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS IN THE WORLD

AGENCE IMMOBILIÈRE RE/MAX 3000 | 9280 L'ACADIE, MONTRÉAL, QC, H4N 3C5